

HIROHIKO ARAKI

É algo que ganhei de presente, mas eu tenho um calendário de maiôs pendurado na parede do meu local de trabalho. Em resumo, eu tenho 12 fotos de garotas em roupas de banho no meu escritório, mas nada de impróprio. De qualquer forma, toda vez que o mês muda, eu tenho que virar a página para a próxima garota, e de algum jeito, isso faz eu me sentir incrivelmente melancólico. "Adeus, moça de Setembro, creio que nunca nos veremos de novo". É assim que eu me sinto. Então *viro* a página e penso: "Wow, Outubro também não é nada mal!". Isso me faz pensar em como acabei de trair a moça de Setembro... Bem, o que estou tentando dizer é que esse ano passou bem rápido.



PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 40

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: YLKAID

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE
E YLKAID

REDRAWS: COLORED ADVENTURE

REVISÃO: CHARIOT

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

ILLINOIS SKYLINE, MICHIGAN LAKELINE

vol.10



ARAKI HIROHIKO

& LUCKY LAND COMMUNICATIONS



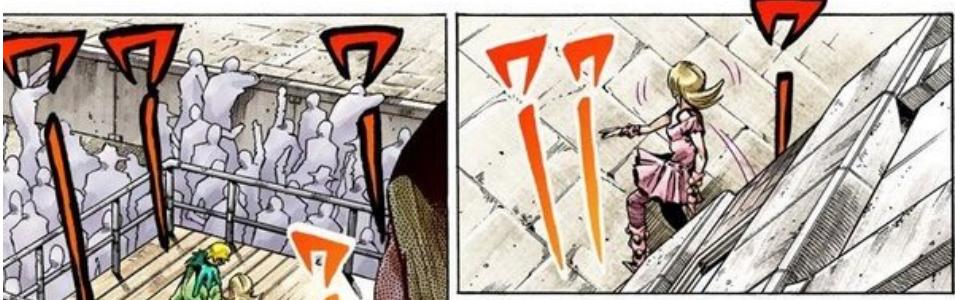
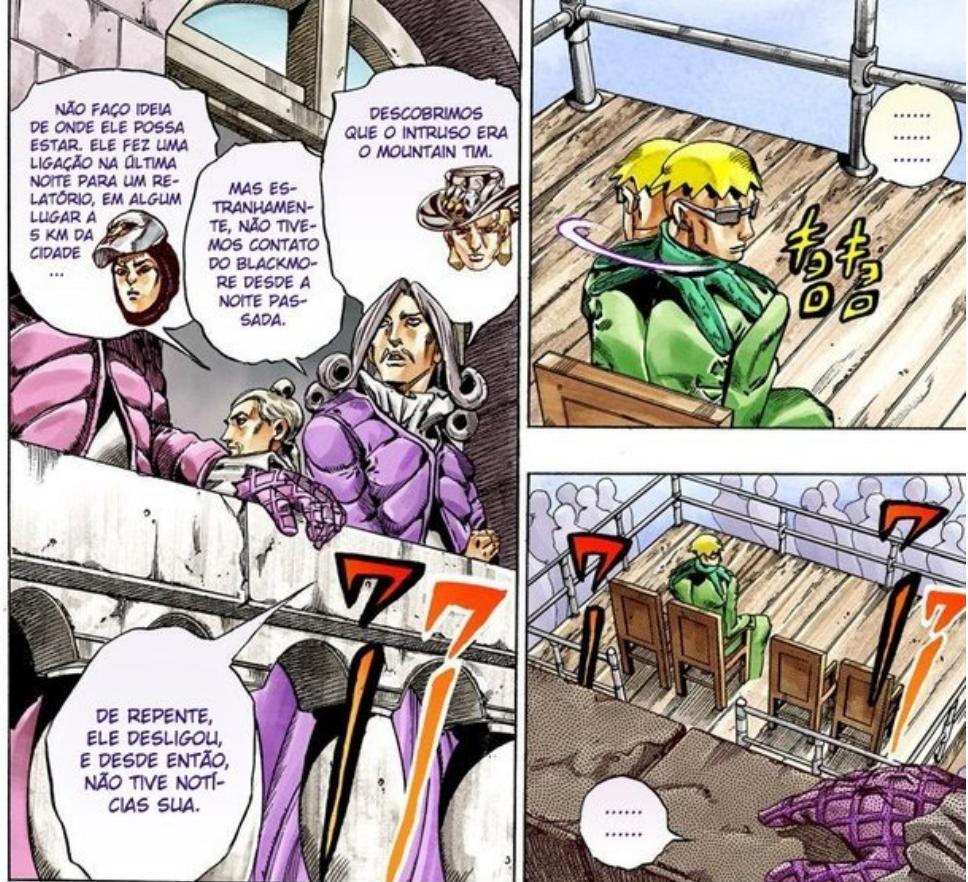
#40 **SILENT WAY** **PARTE ①**



A cidade de Kinsley fica localizada no centro do continente norte-americano, a 1561 milhas tanto da Costa Leste, como da Costa Oeste.









4º ESTÁGIO

RESULTADOS DE COLOCAÇÃO

Distância Total: 1250 km
Tempo Estimado de Corrida: 21 dias
Corredores Participantes: 1918
Desistências: 1477

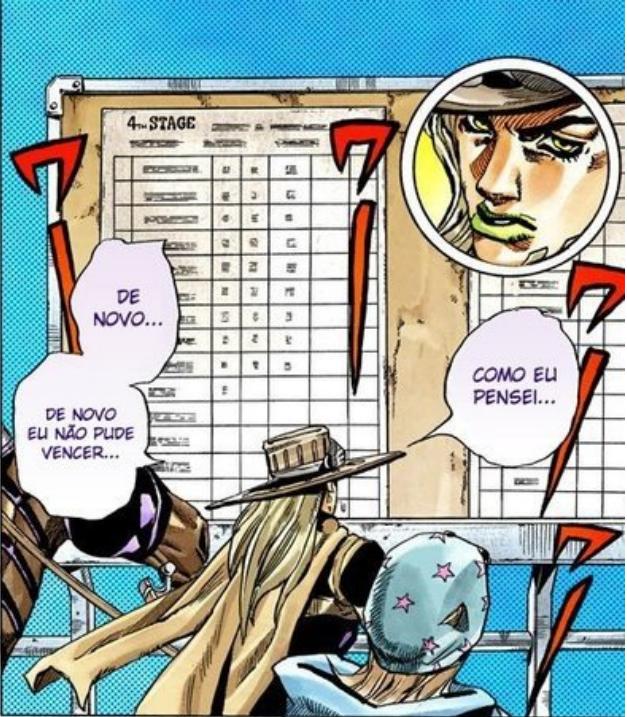
(Local de Partida) Rocky Mountains
"Canon City" → "Kansas City"
(Local de Chegada)

	Nome	Tempo de Corrida no 4º Estágio	Pontos Genhos	Pontos Totais	Bônus de Tempo	Posição Atual
1	Norisuke Higashikata	21d 7h 10m 13s	100P	138P		5
2	Pocoloco	21d 8h 3m 41s	50P	133P		6
3	Gyro Zeppeli	21d 8h 33m 51s	40P	111P		7
4	Johnny Joestar	1/6 de cavalo	35P	165P		4
5	Dot Han	8 cavalos	30P	71P		8
6	Sandman	6 cavalos	25P	190P	1	1
7	Hot Pants	5 cavalos	20P	175P	1	3
8	Sloop John B.	8 cavalos	15P			10
9	Lotters Club	3 cavalos e meio	13P			
10	Zenyatta Mondatta	1 cavalo	12P			
11	Caravan Sarai	7 cavalos	11P			
12						

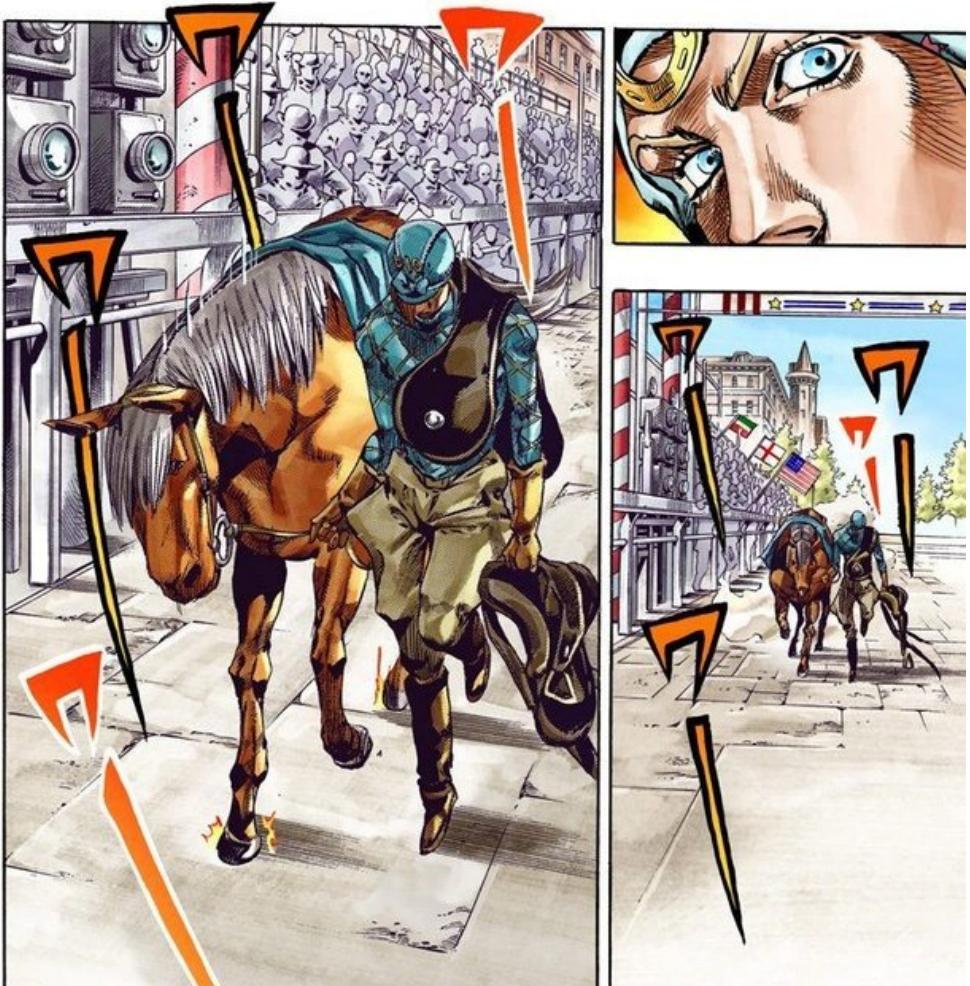
	Posição Atual	Pontos Totais
14	Diego Brando	190P
15	Sandman	190P
16	Hot Pants	175P
17	Johnny Joestar	165P
18	Norisuke Higashikata	138P
19	Pocoloco	133P
20	Gyro Zeppeli	111P
21	Dot Han	71P

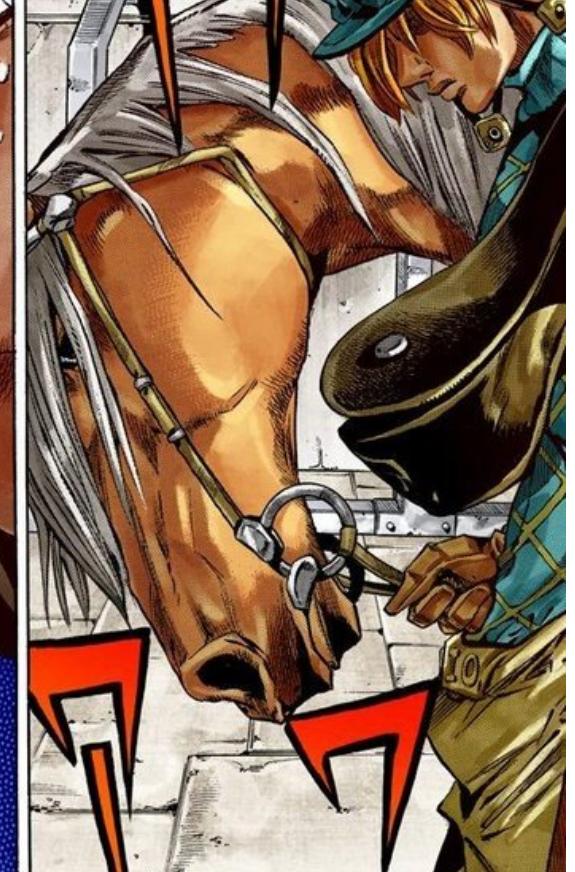
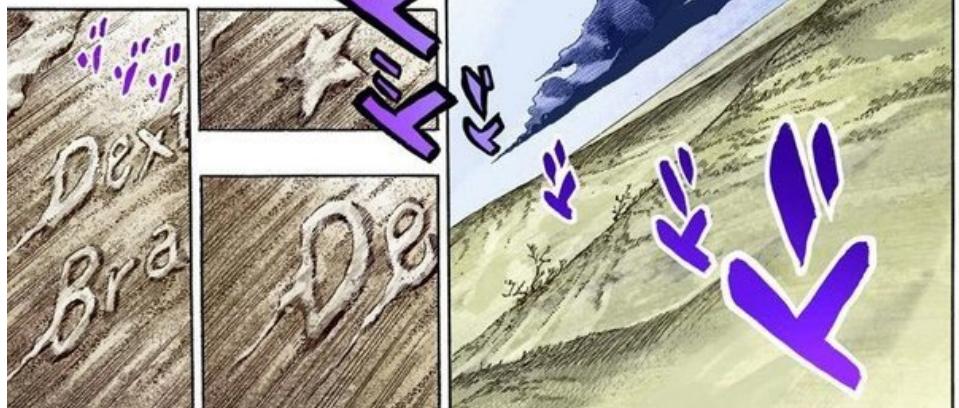
E AGORA...
OS RESULTADOS
DO 4º ESTÁGIO
DA CORRIDA ES-
TÃO AÍ! POR FA-
VOR, DEEM UMA
OLHADA NO PLA-
CAR!













5º & 6º ESTÁGIO



『ILLINOIS SKYLINE, MICHIGAN LAKELINE』

5º Estágio: Kansas City —> Chicago, Lago Michigan

(Distância: Aproximadamente 780 km)

(Tempo estimado de corrida: Aproximadamente 41 dias)

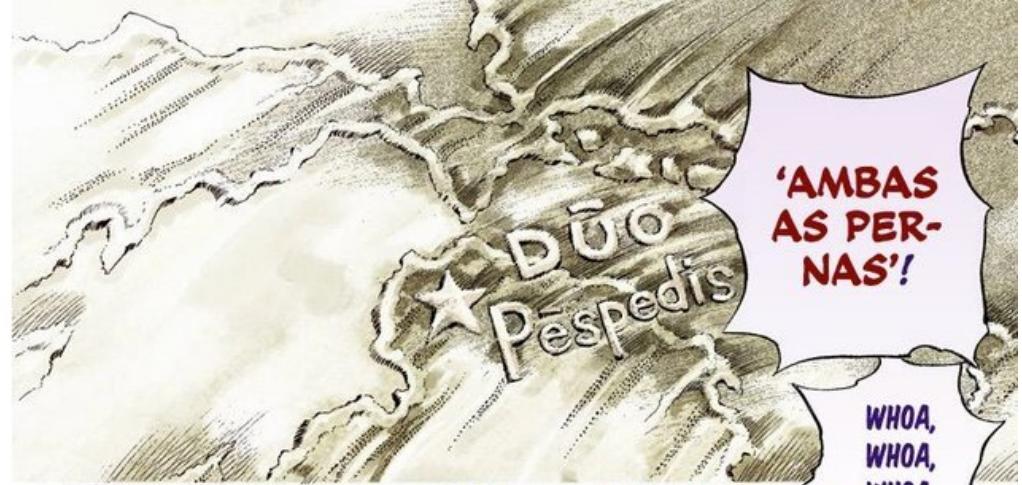
(Número de participantes: 441)

6º Estágio: Chicago, Lago Michigan —> Mackinaw City, Lago Huron

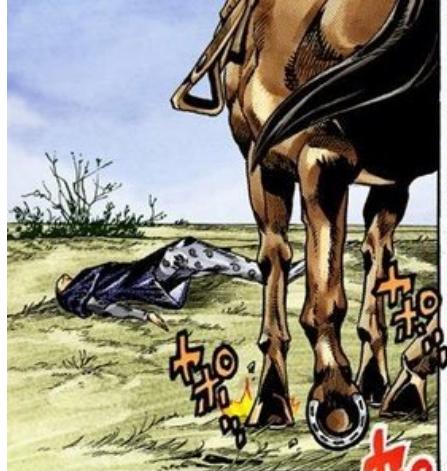
(Distância: Aproximadamente 690 km)

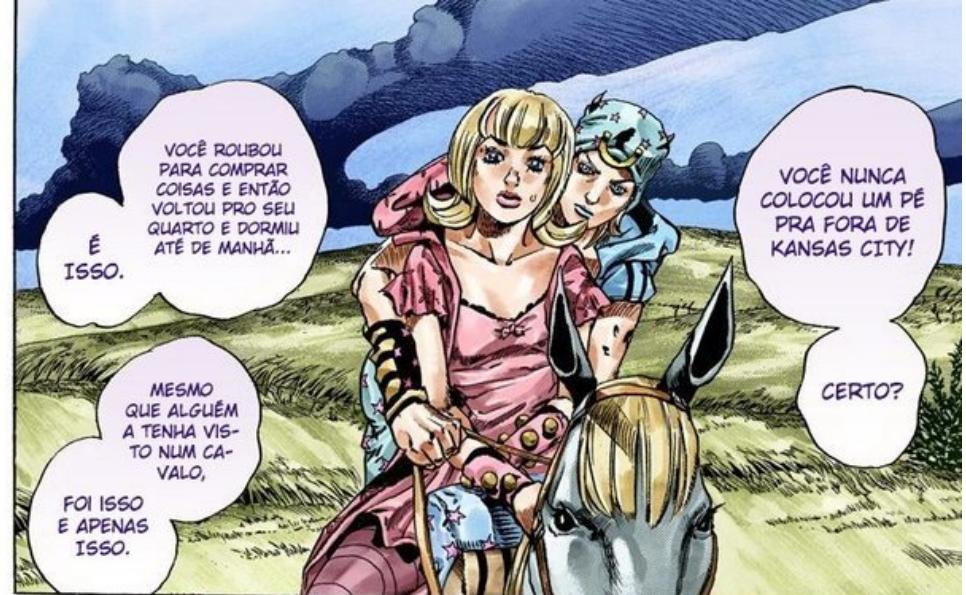
(Tempo estimado de corrida: Aproximadamente 12 dias)

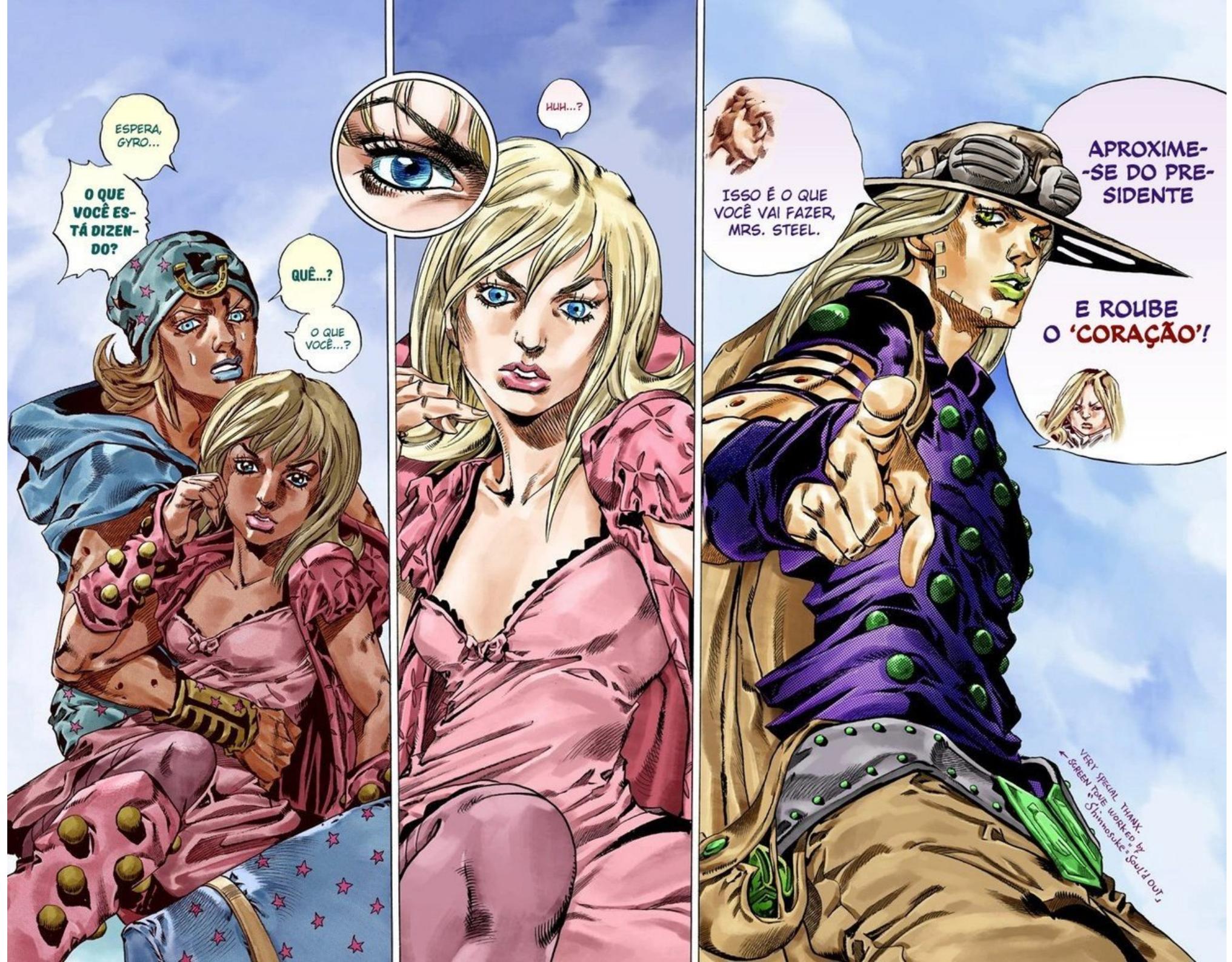






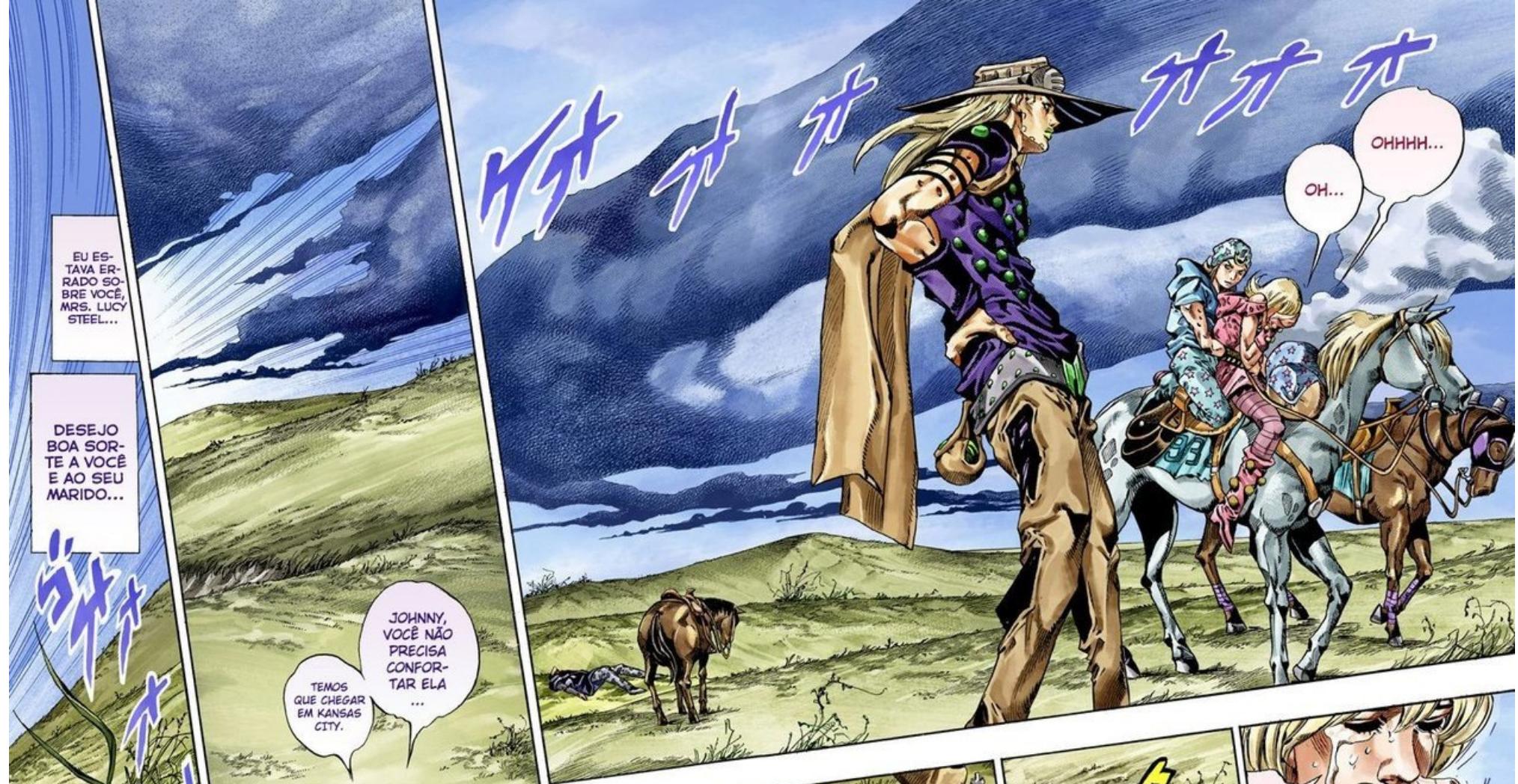










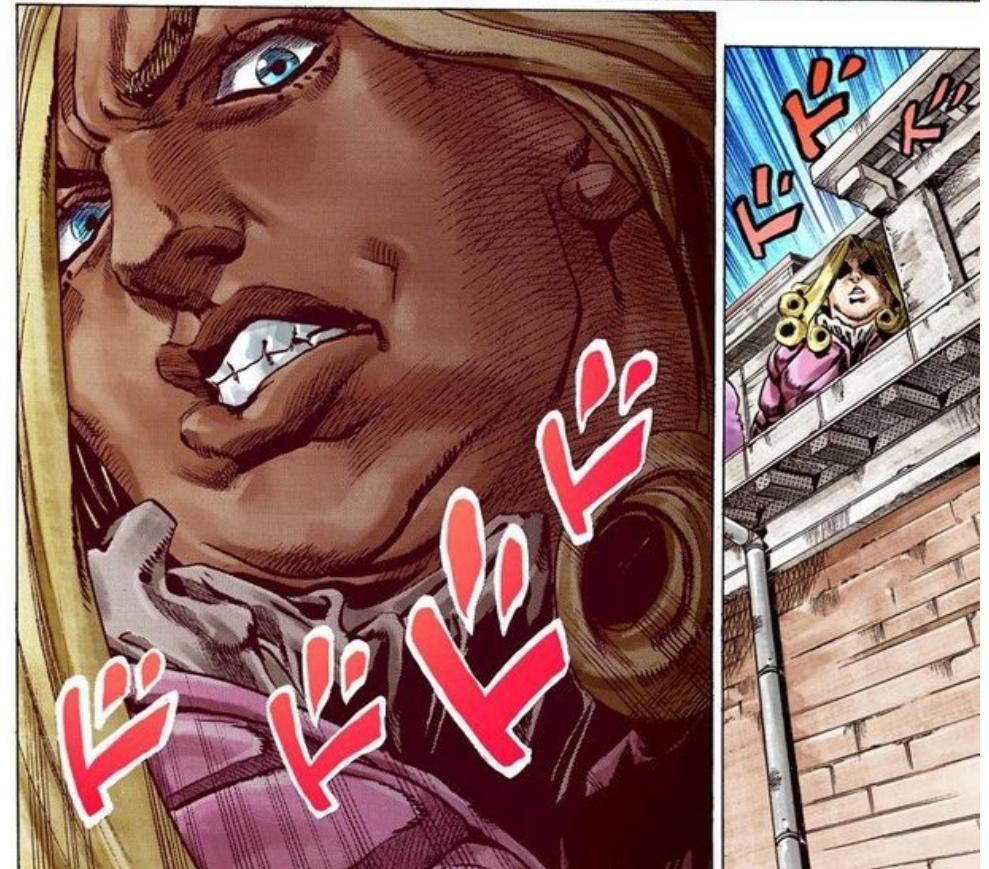




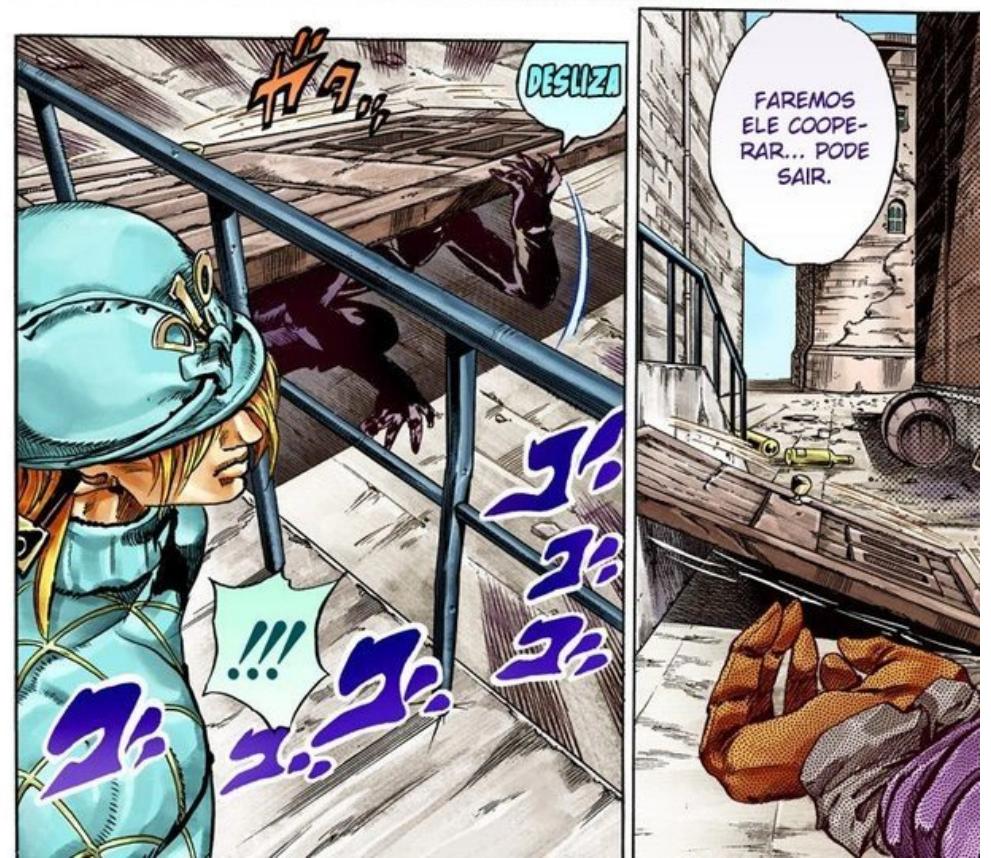
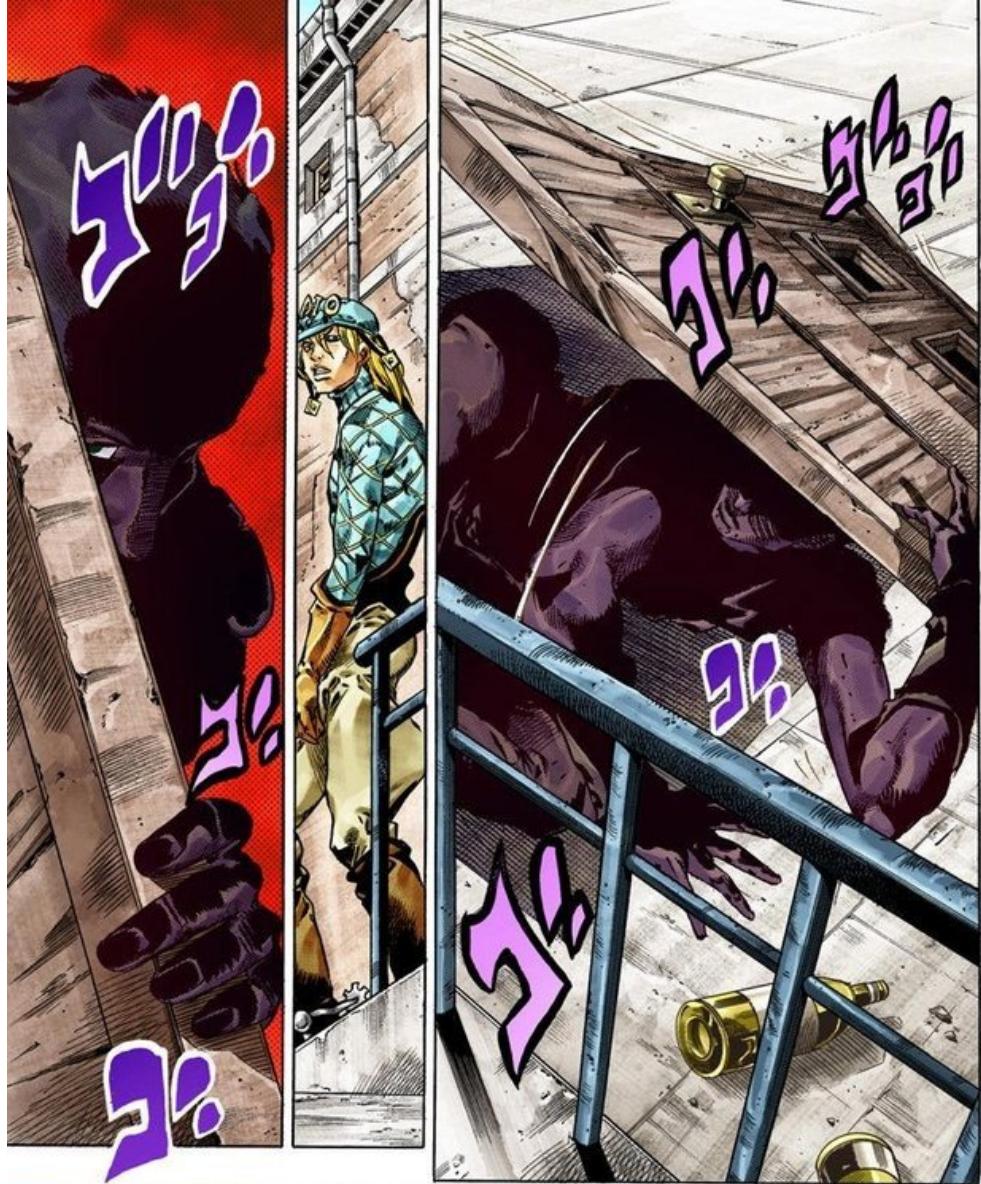


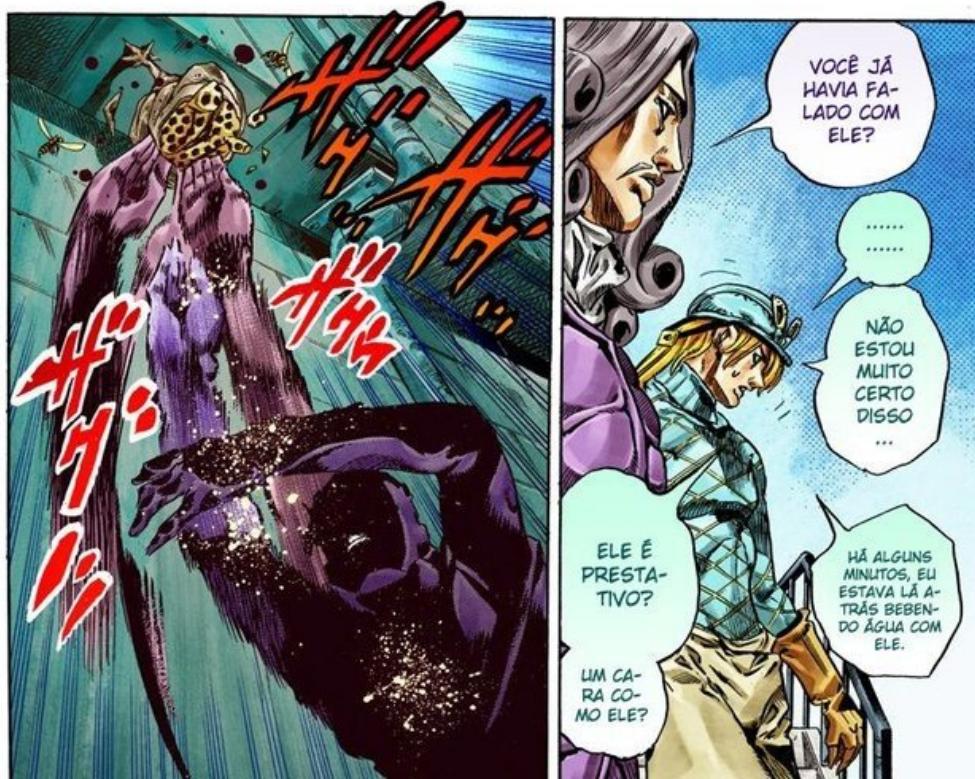


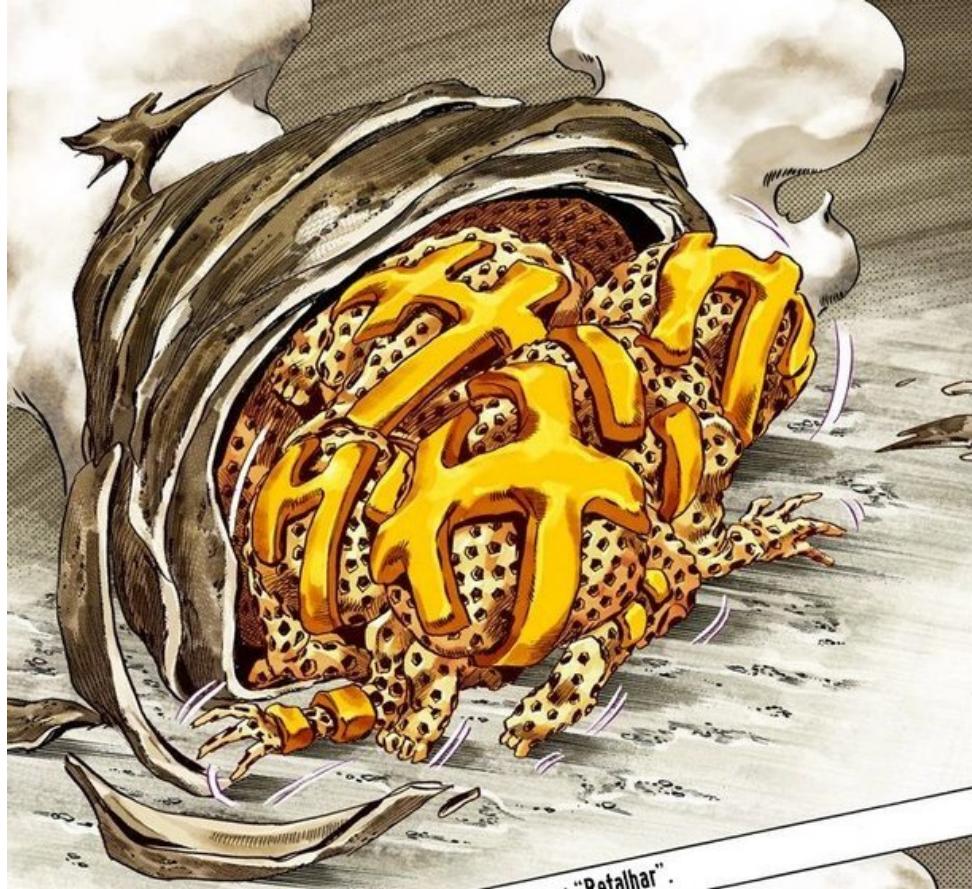


















PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 41

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: NATHAN

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE
E NATHAN

REDRAWS: COLORED ADVENTURE

REVISÃO: CHARIOT E YLKAID

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

ILLINOIS SKYLINE, MICHIGAN LAKELINE

vol.10



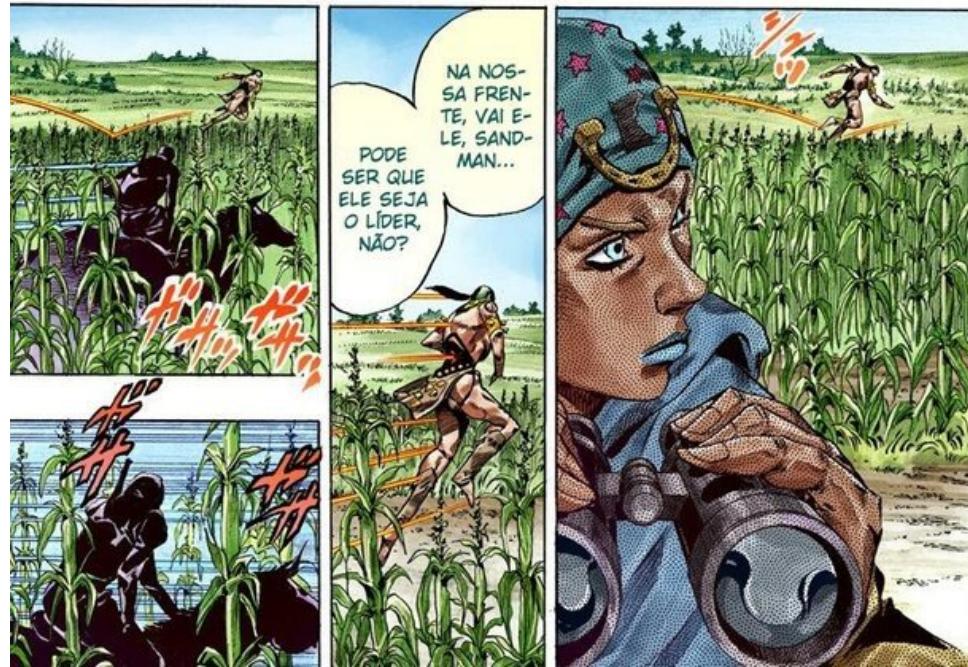
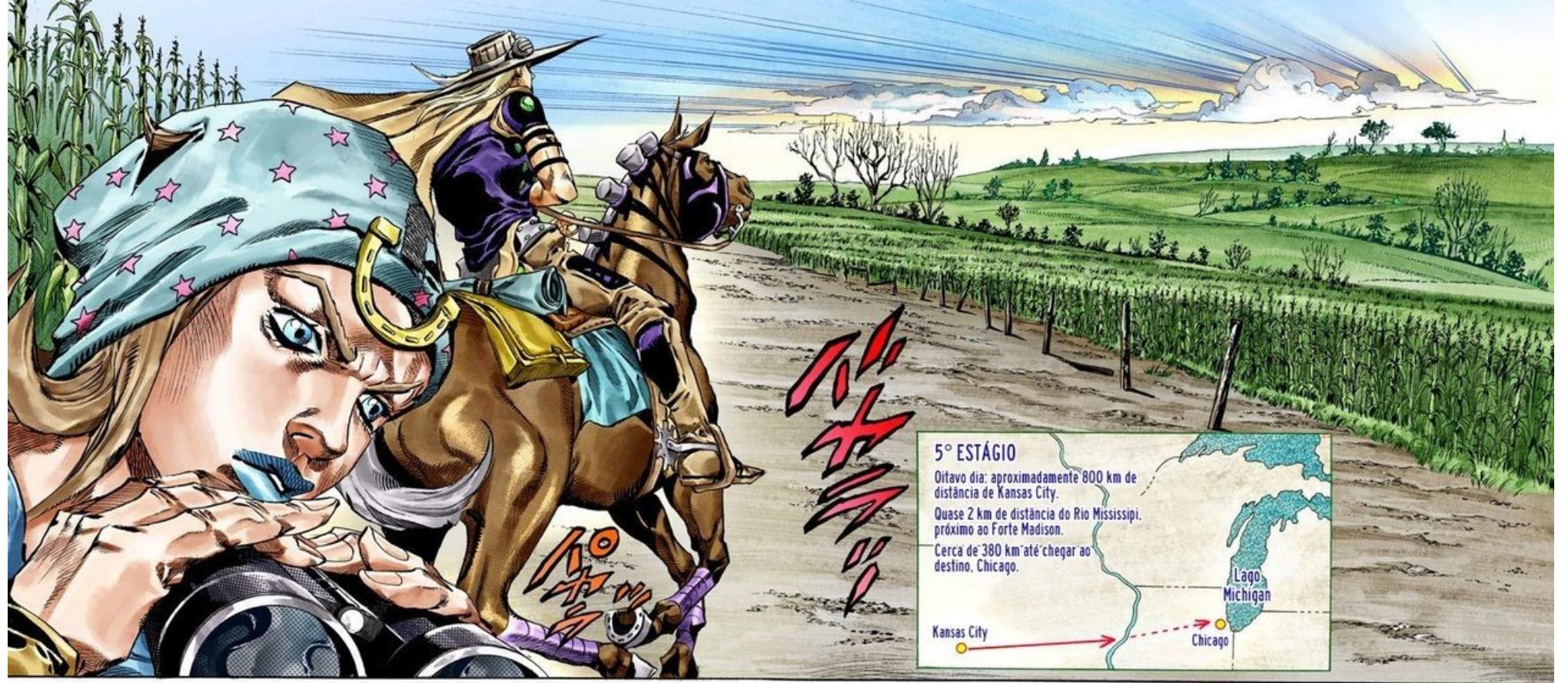
ARAKI HIROHIKO

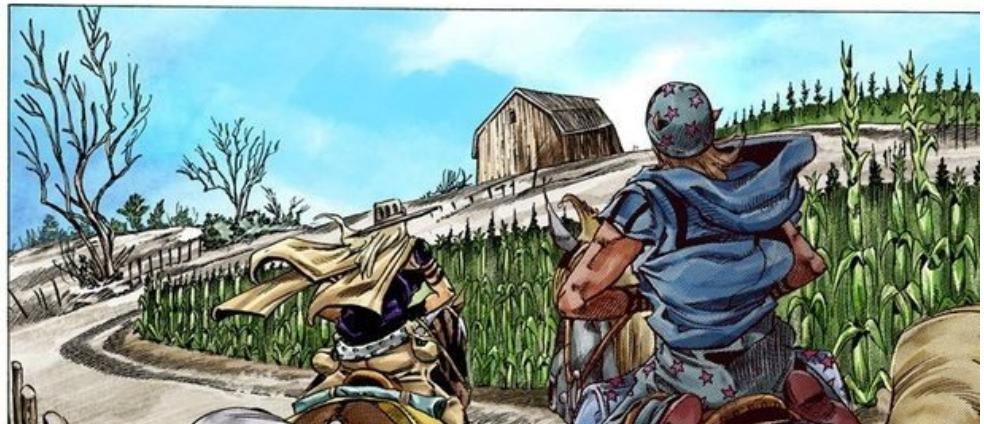
& LUCKY LAND COMMUNICATIONS

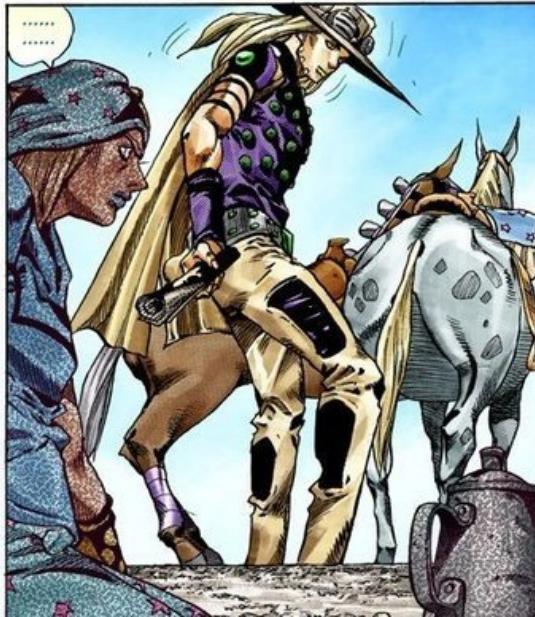
#41

SILENT WAY PARTE②

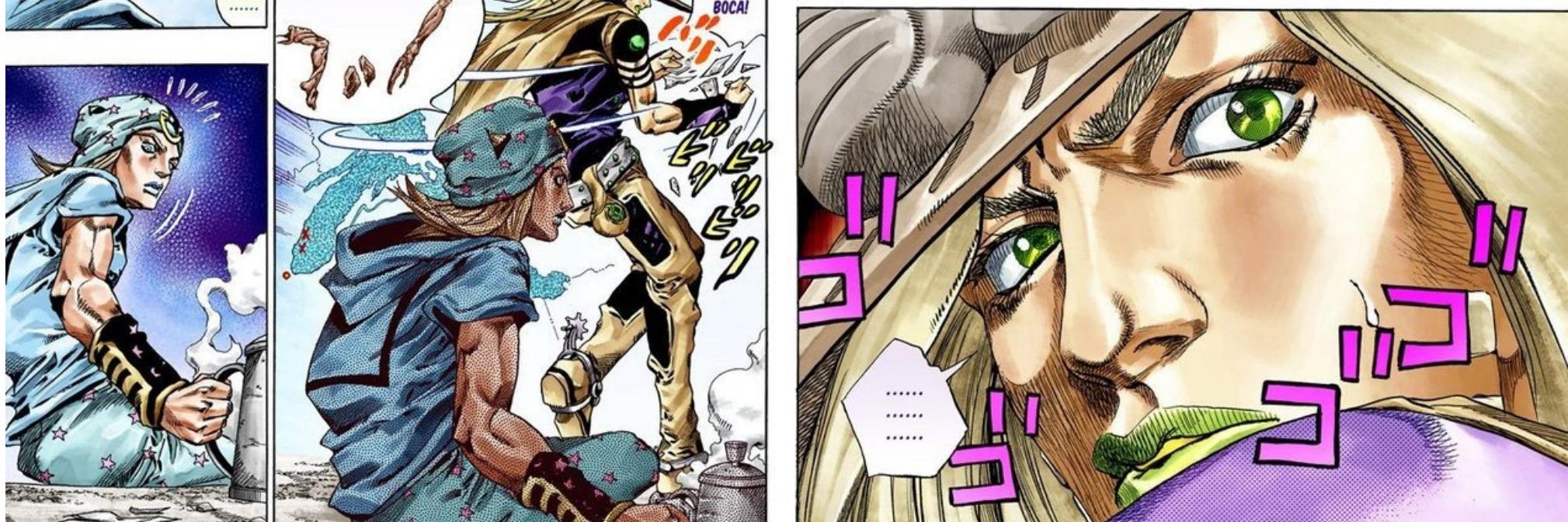


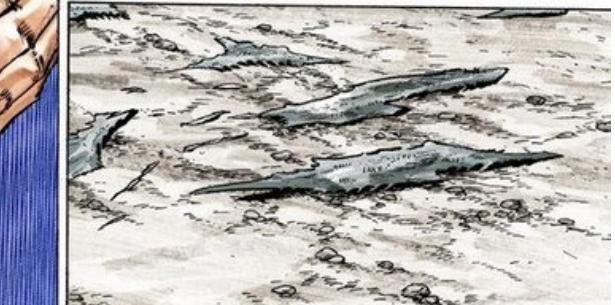


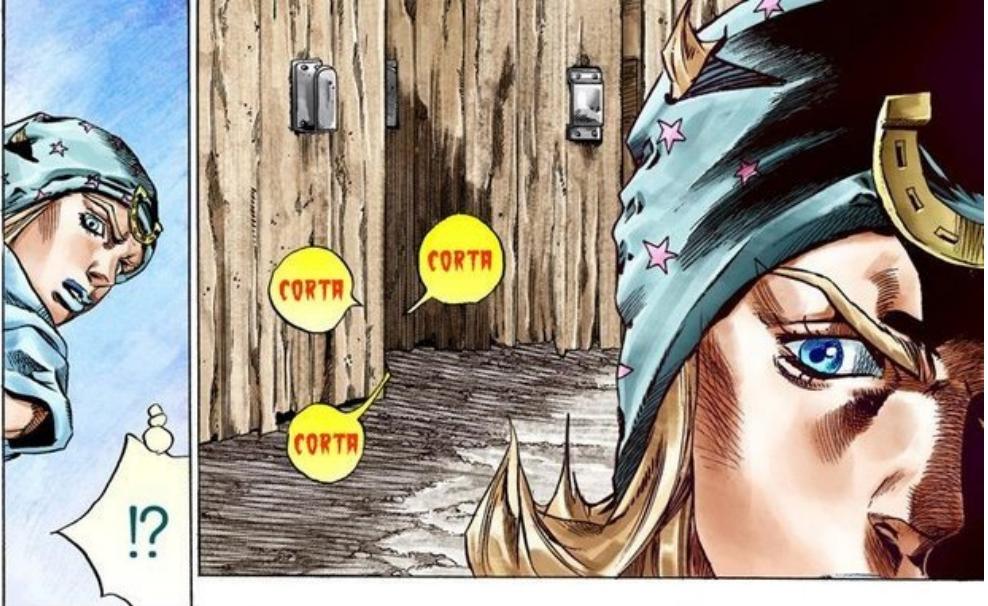


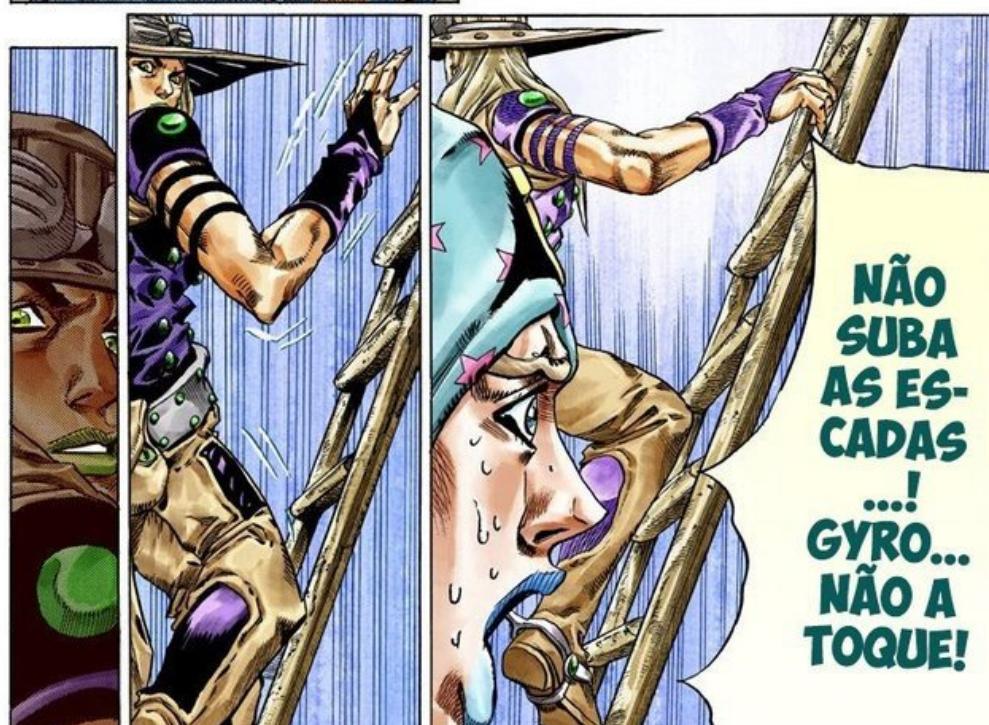




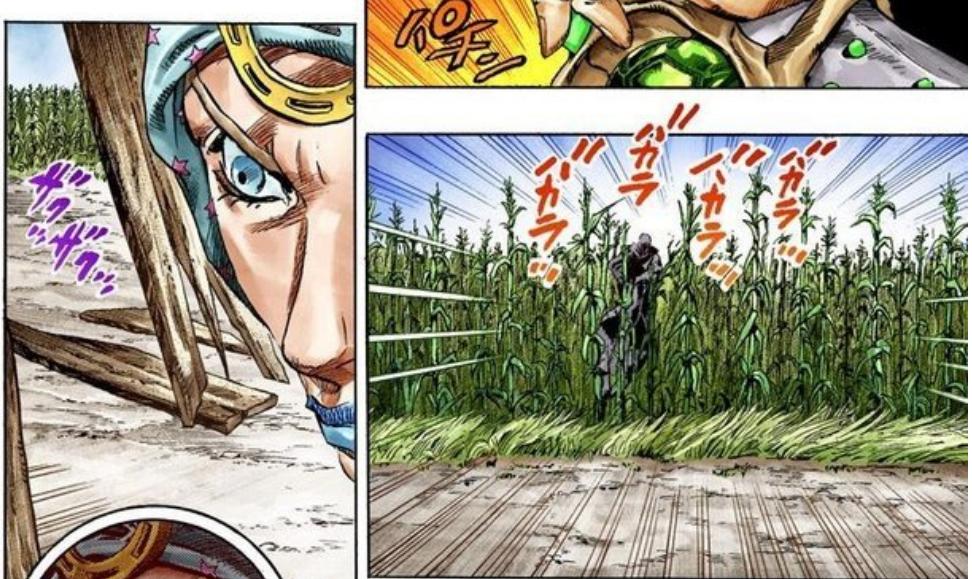
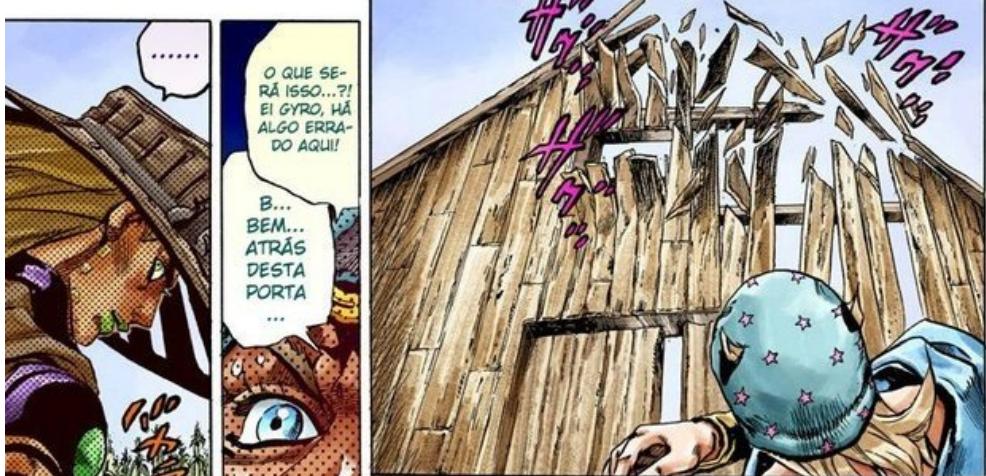
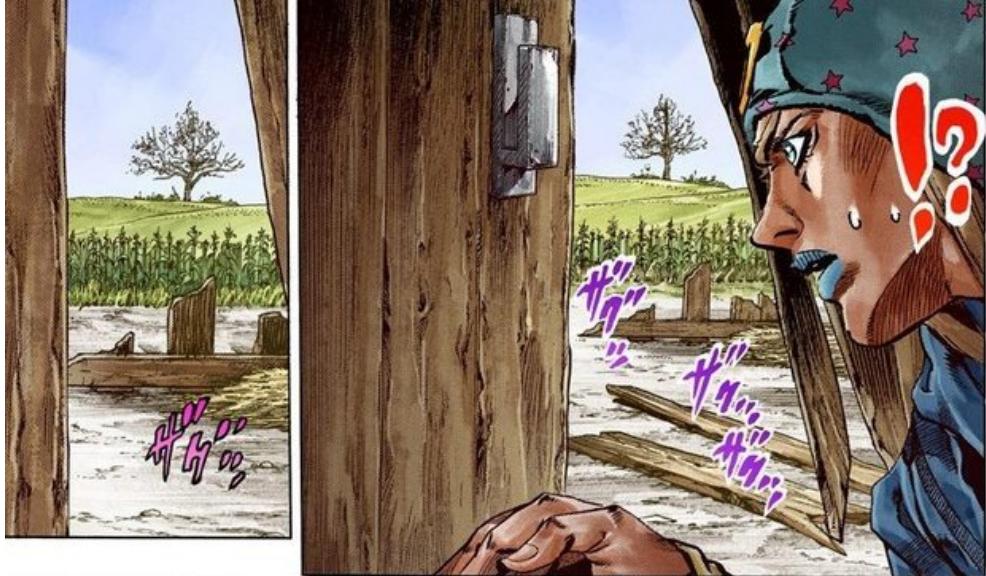


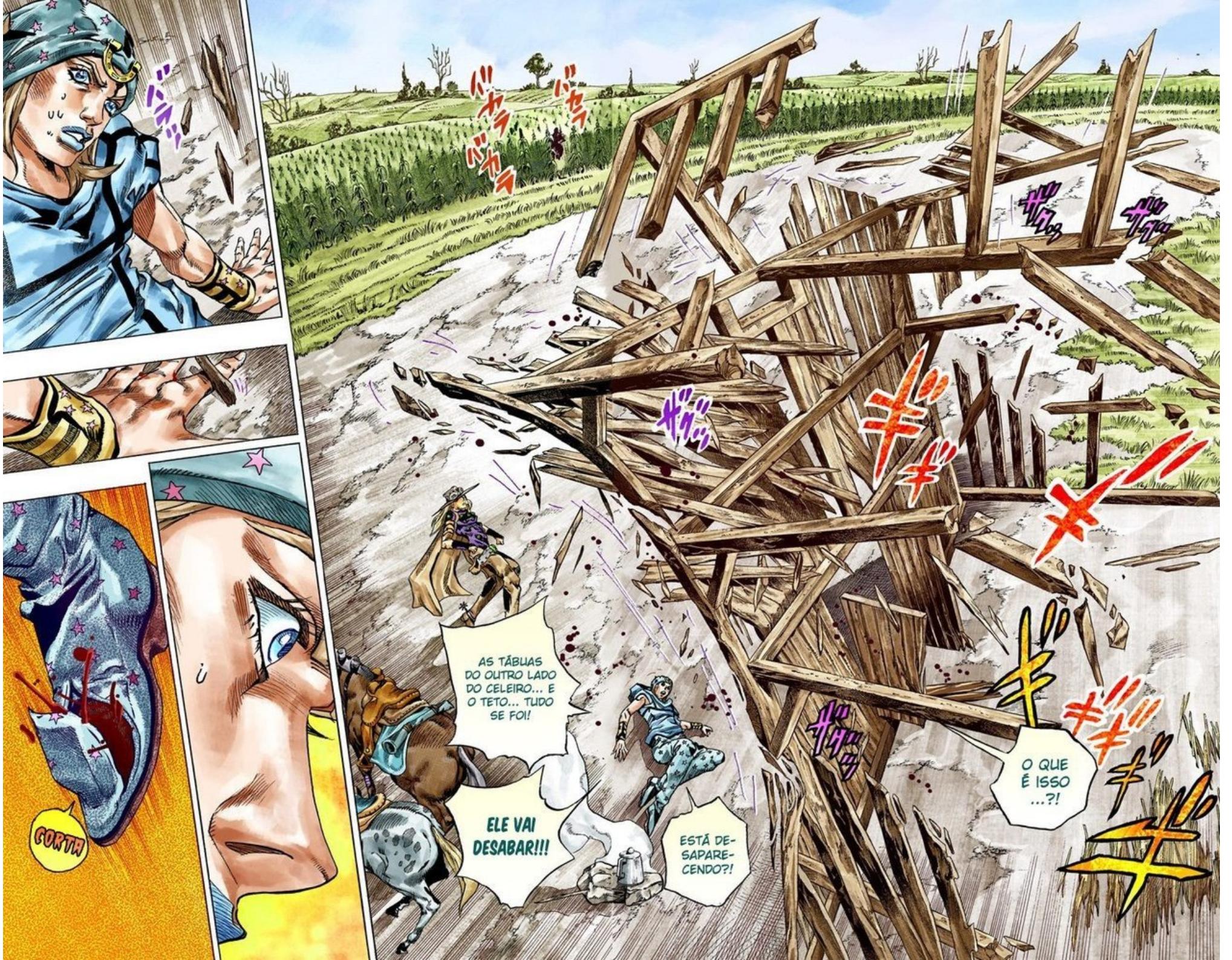










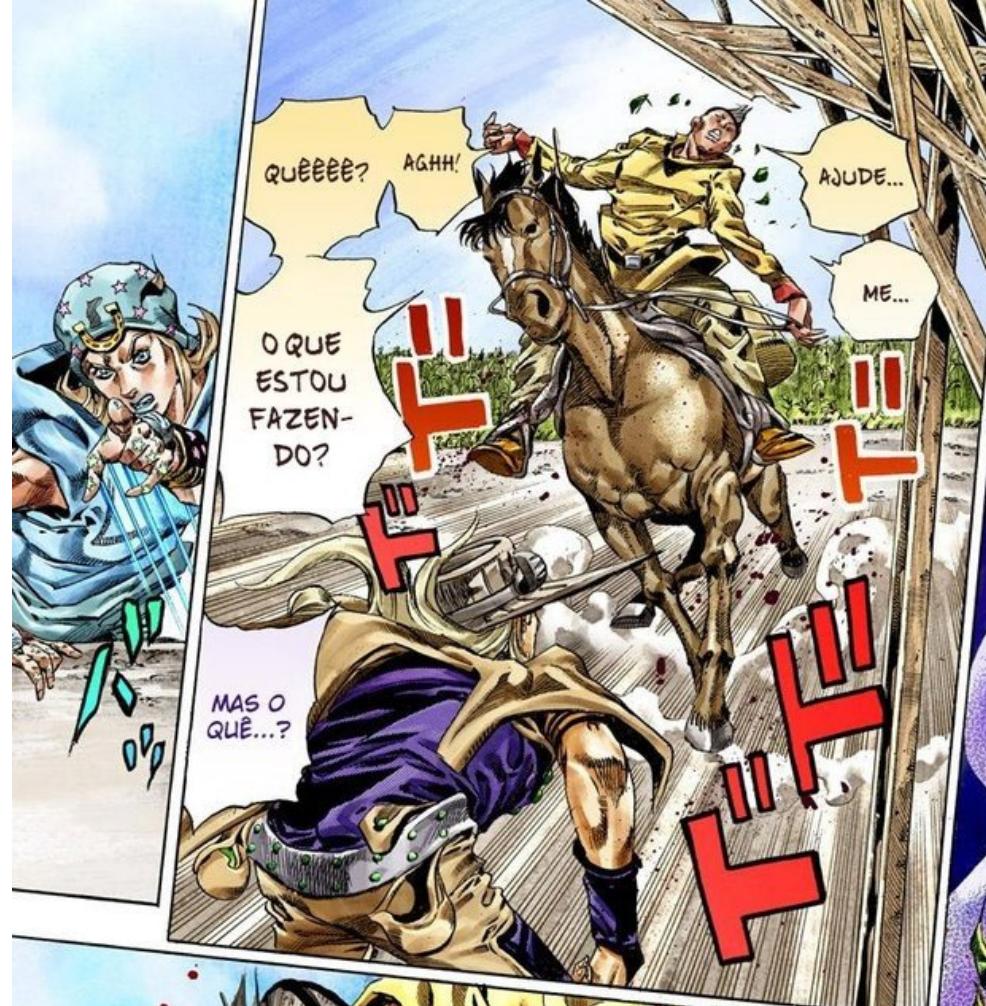




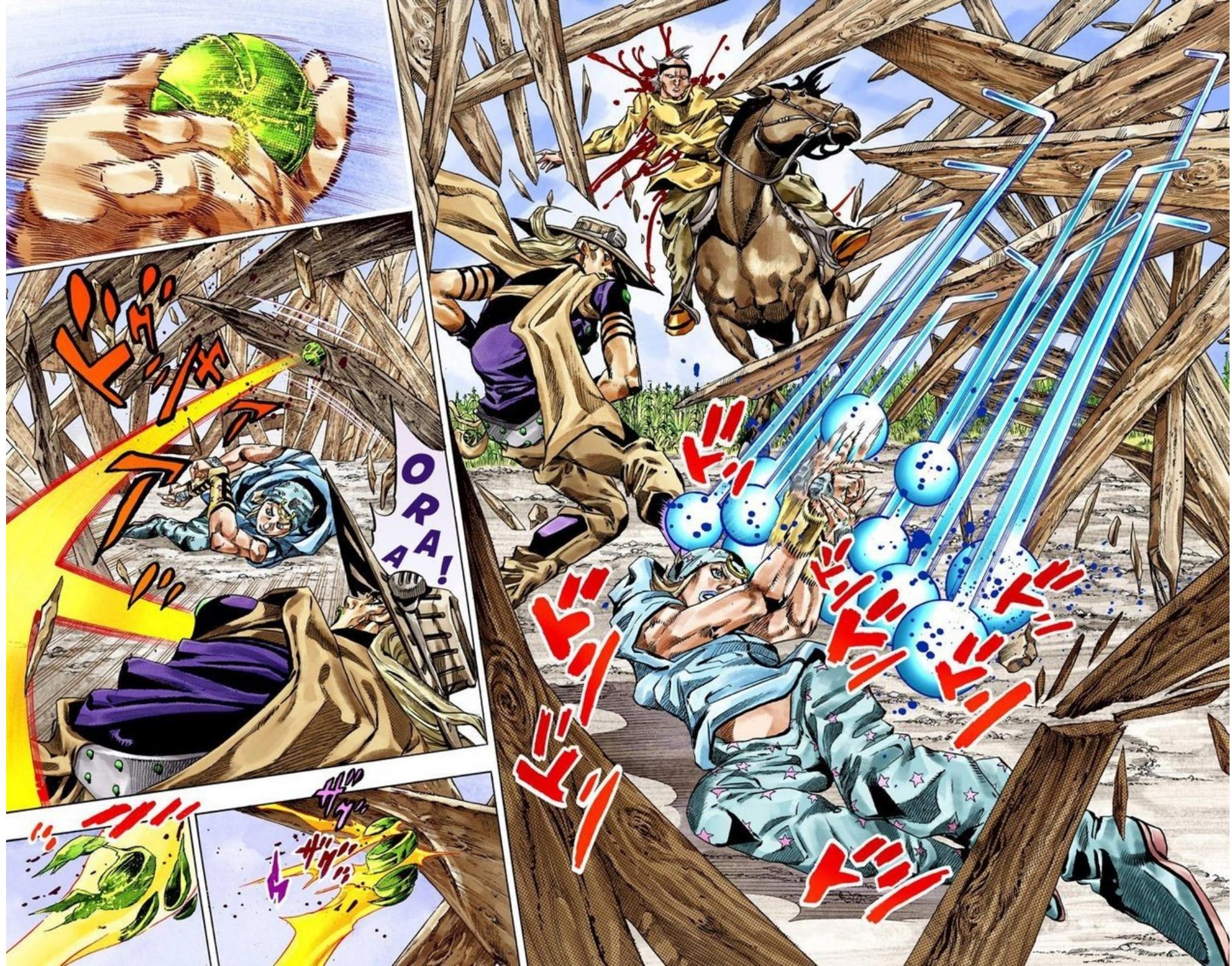












É INÚTIL! AS
'STEEL BALLS'
FORAM DESTRUI-
DAS! ESSE LU-
GAR AQUI VAI
DESABAR!



SERÁ QUE
TEM... AL-
GUÉM ALI?

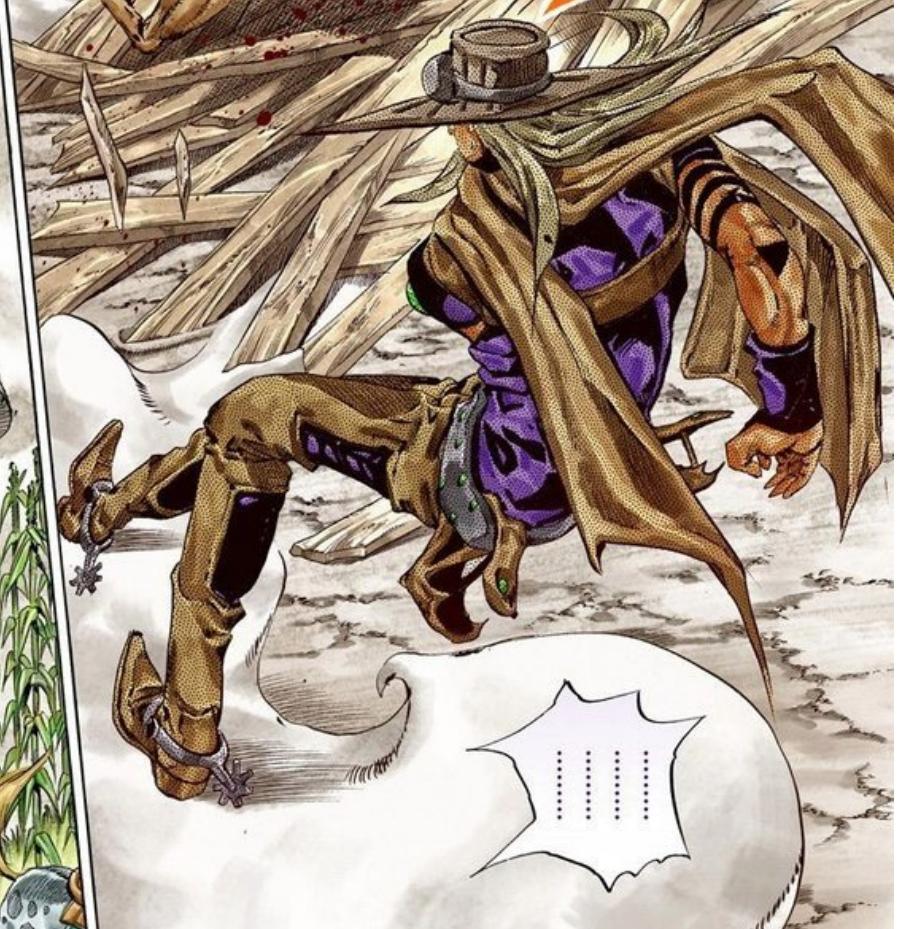
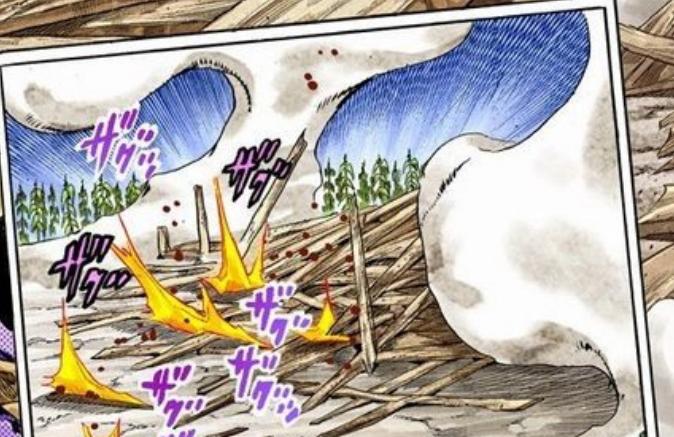
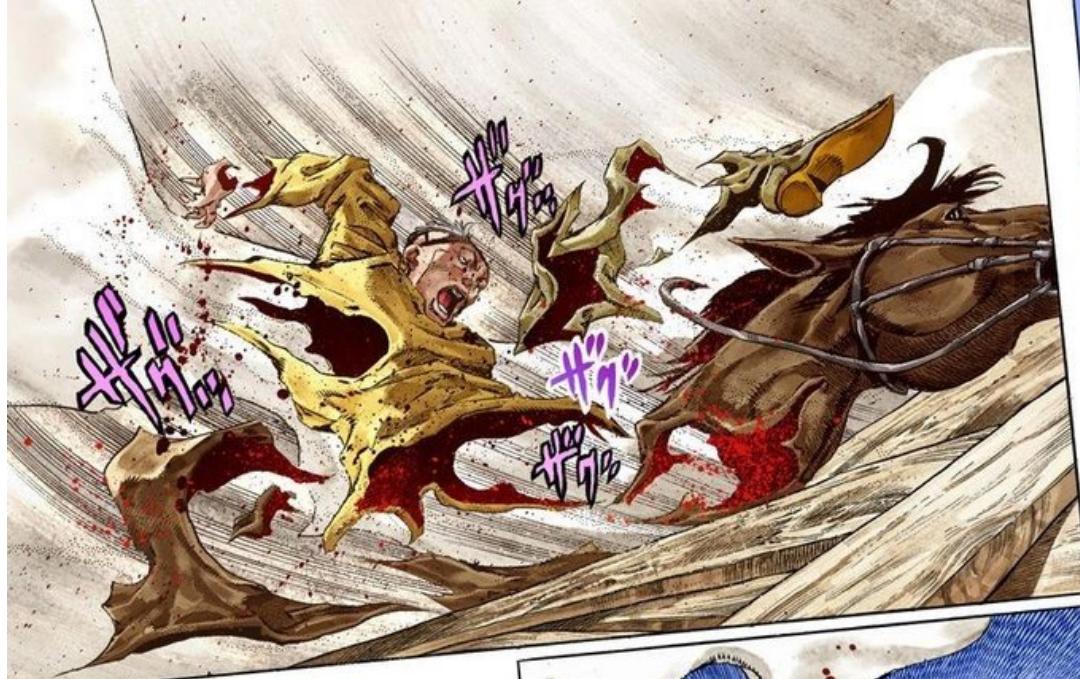
ESCAVE COM
SEUS TIROS DE
LINHA E ESCON-
DA-SE!

ANTES
QUE AS
'TÁBUAS'
CHEGUEM!

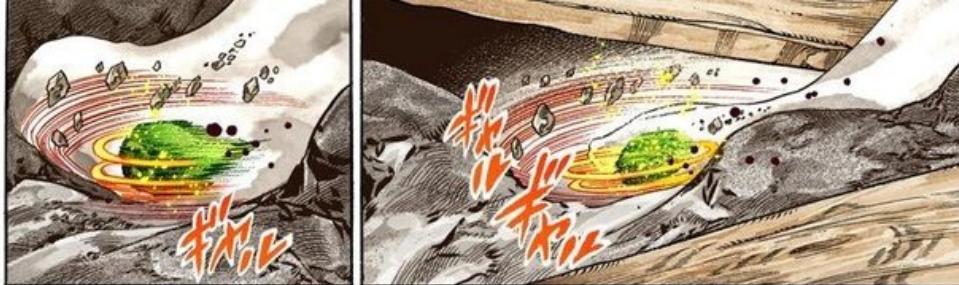
JOHNNY, CA-
VE O CHÃO!











PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 42

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: ZIX E SILVER

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE,

YLKAID, SAULO E SILVER

REDRAWS: COLORED ADVENTURE
E YLKAID

REVISÃO: CHARIOT E YLKAID

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

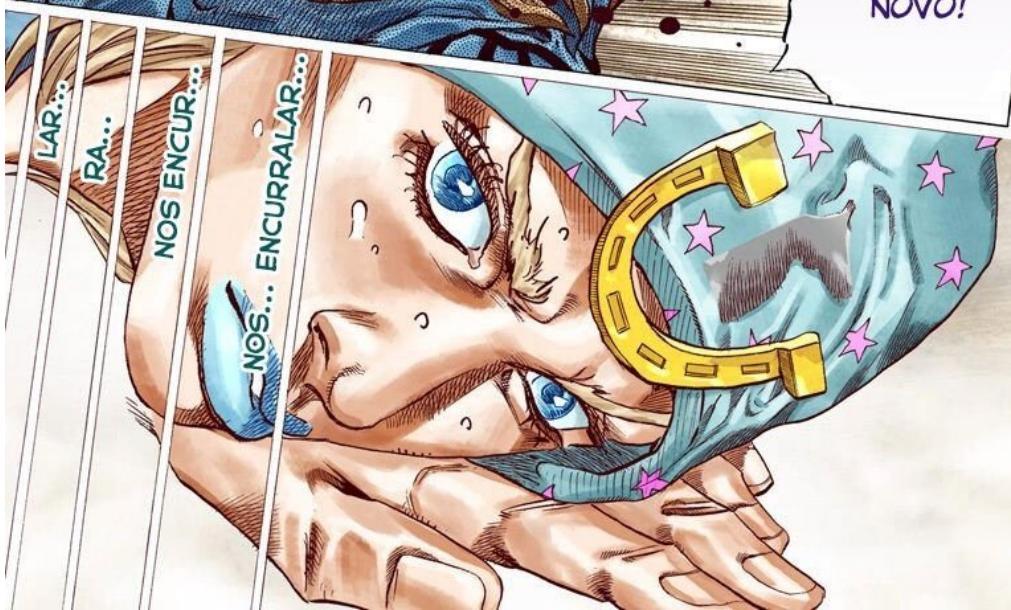
ILLINOIS SKYLINE, MICHIGAN LAKELINE

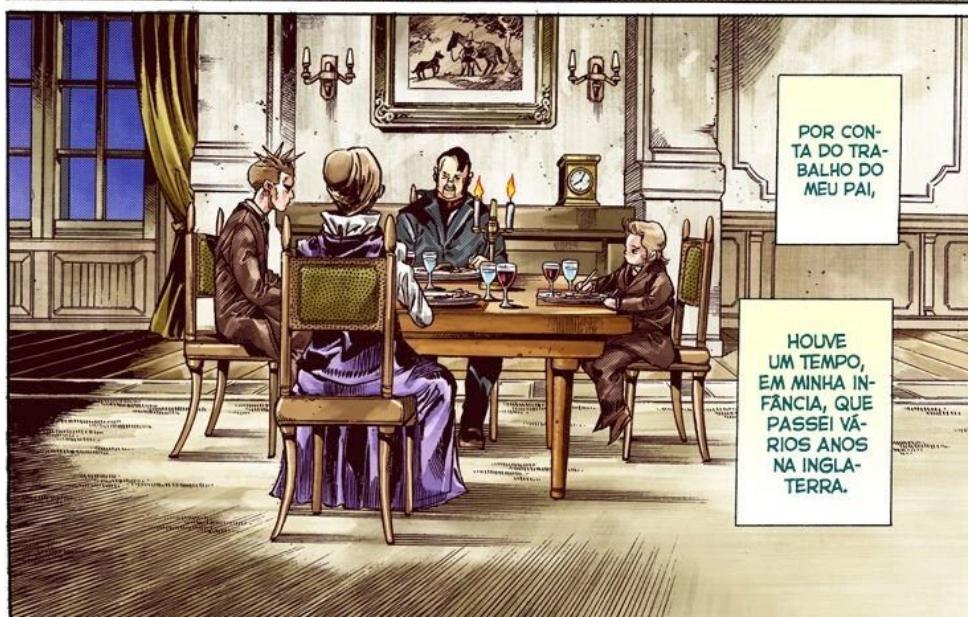
vol.10

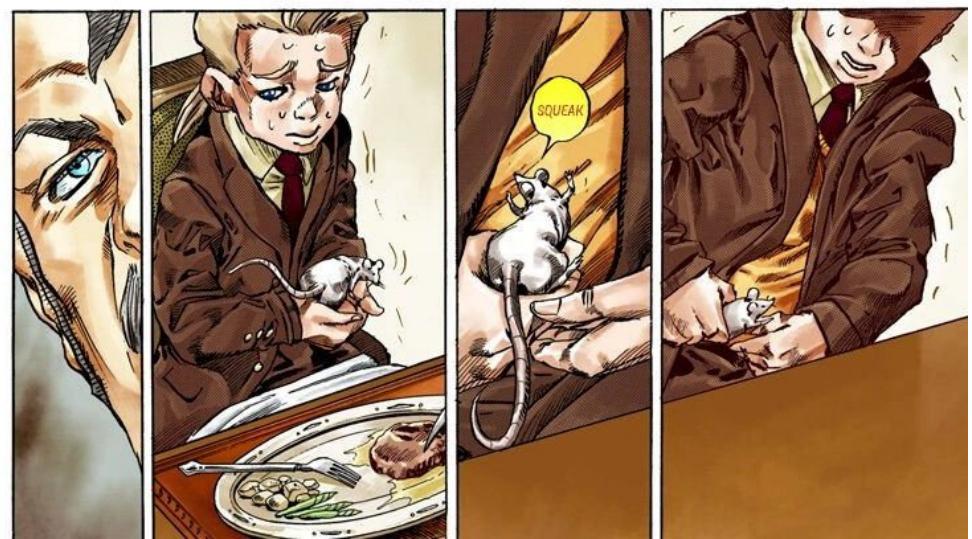
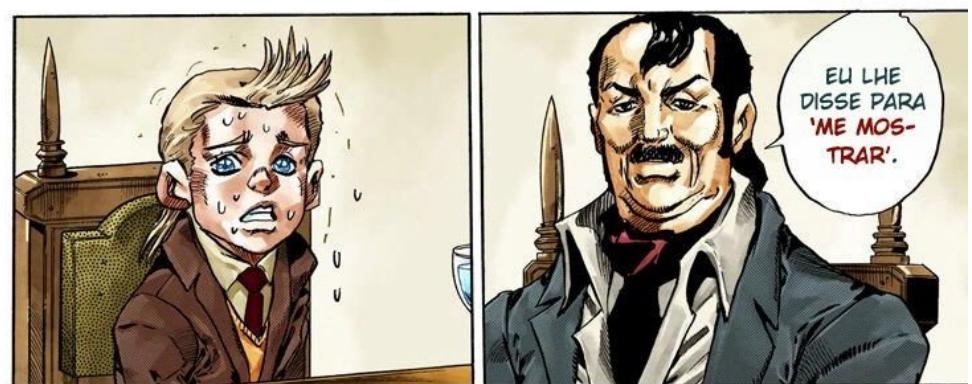


ARAKI HIROHIKO

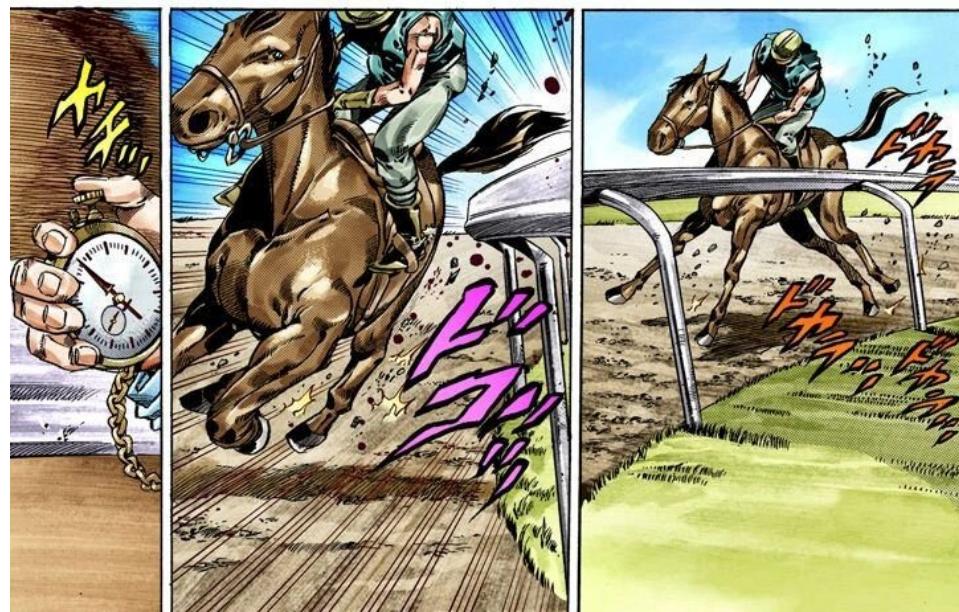
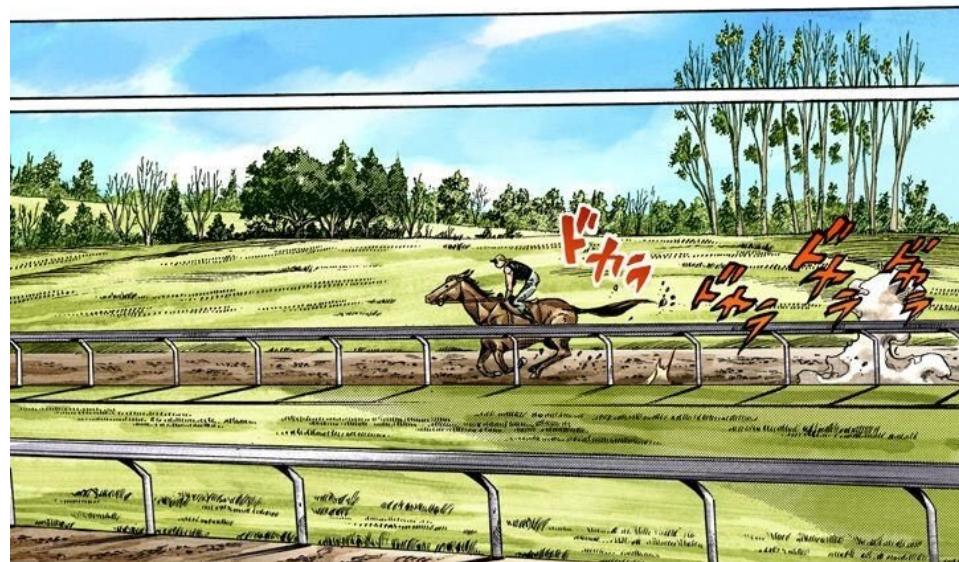
& LUCKY LAND COMMUNICATIONS

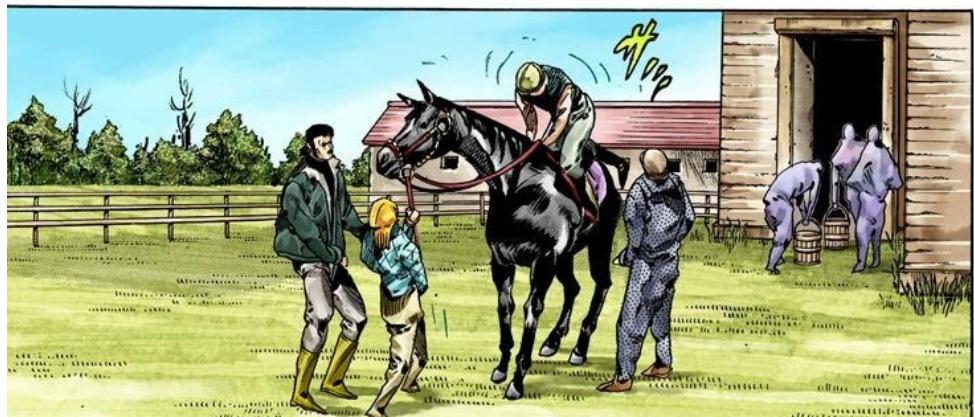
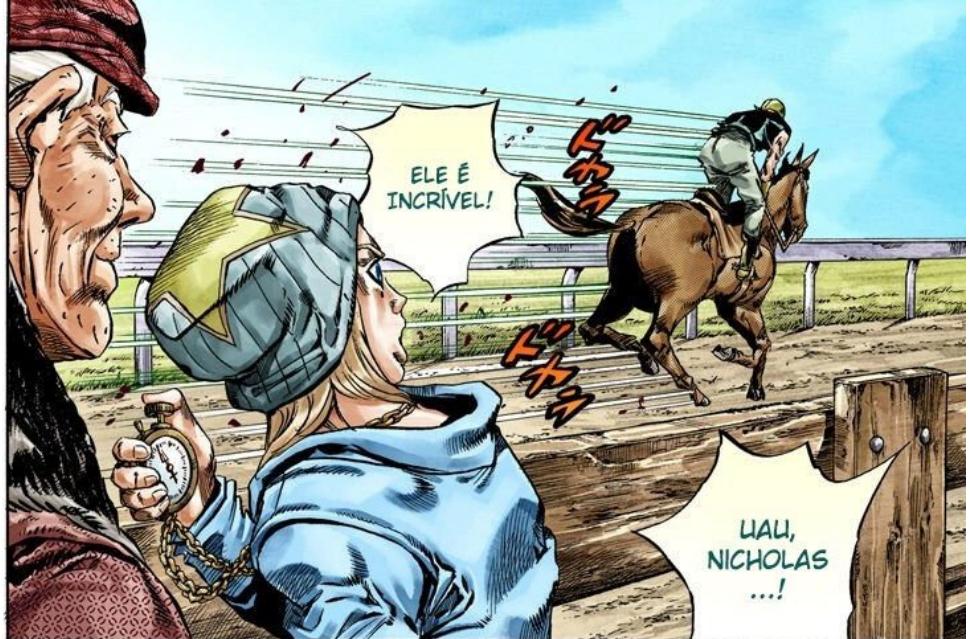


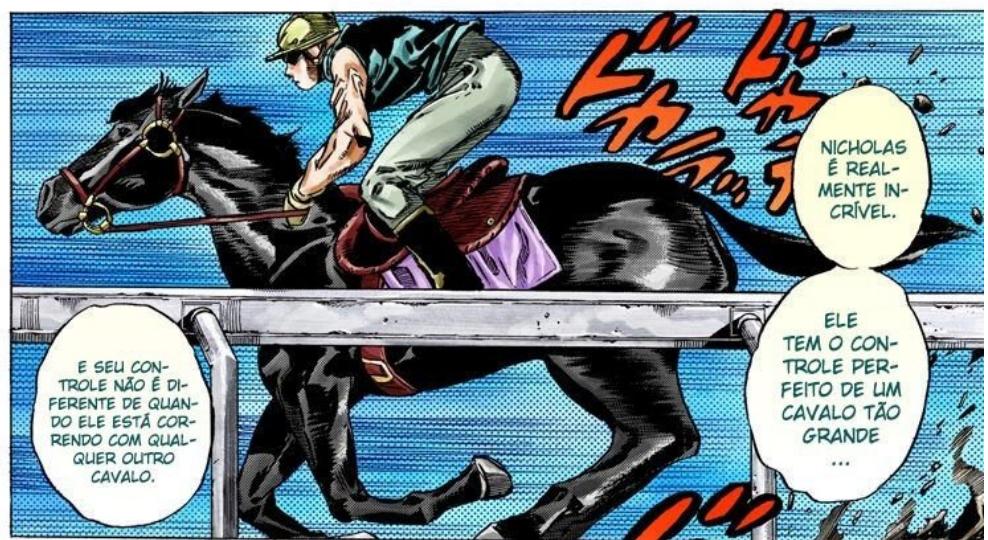
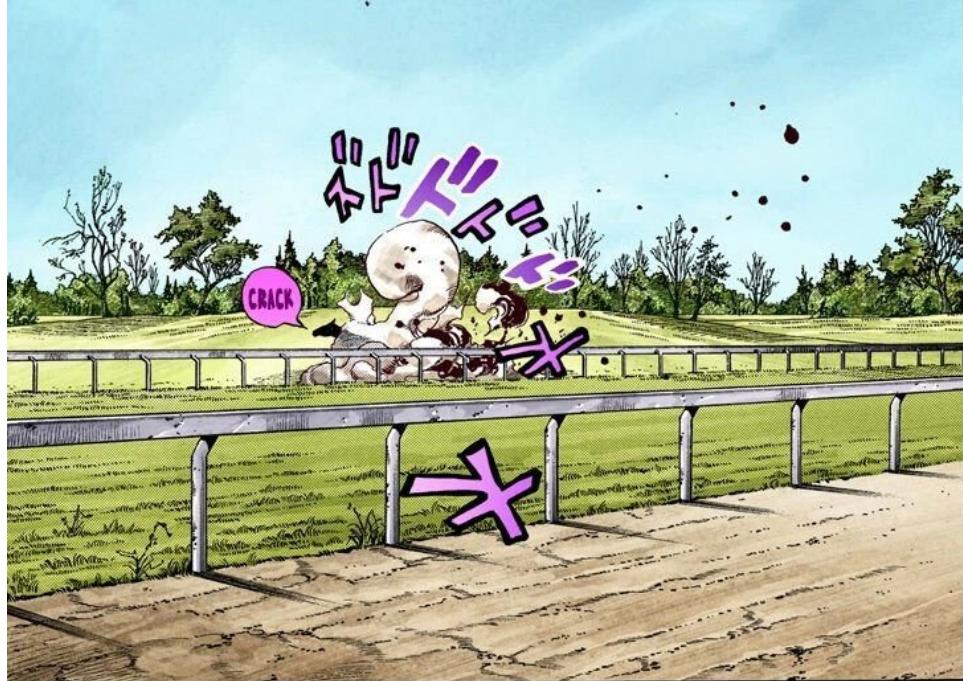


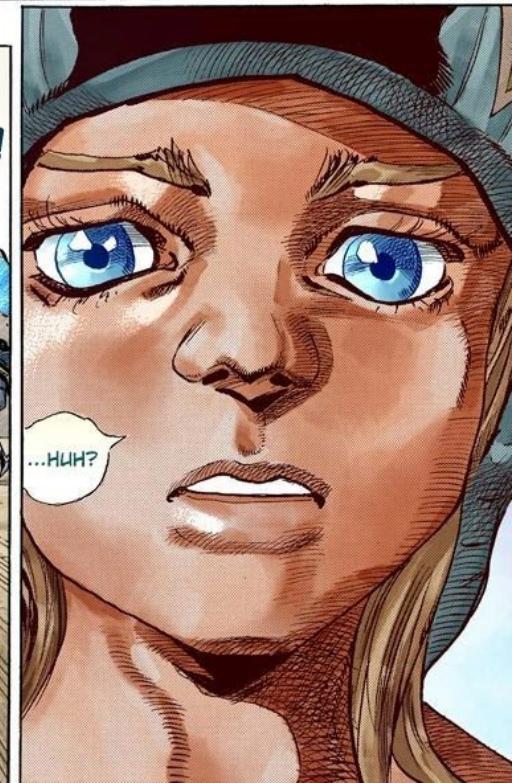


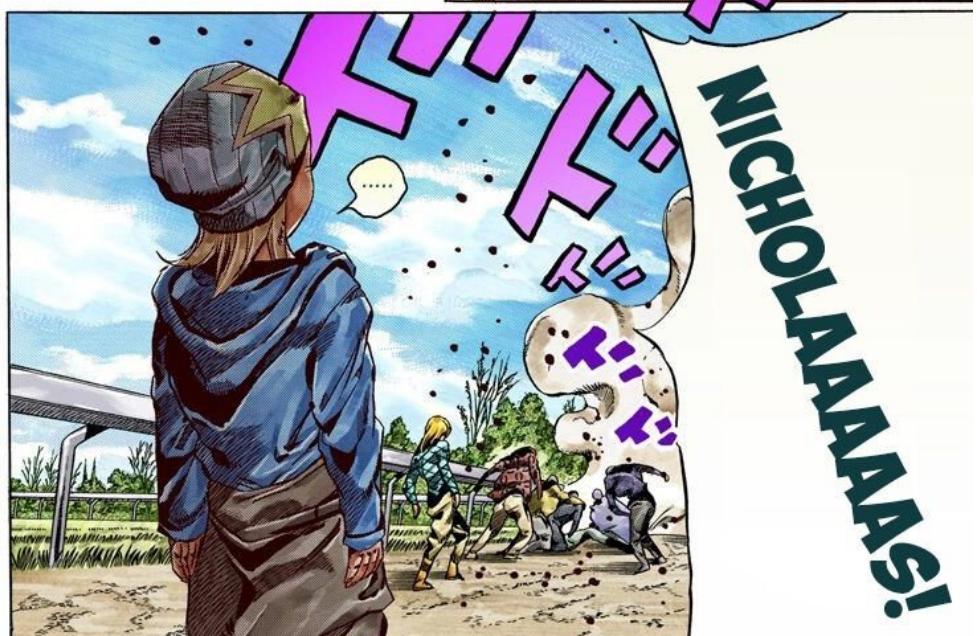
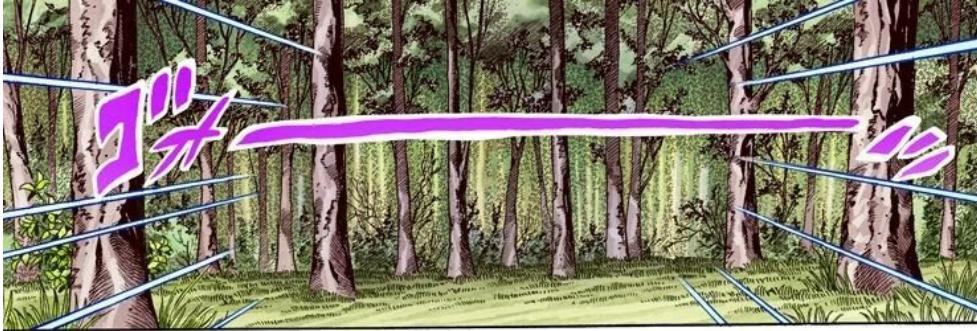






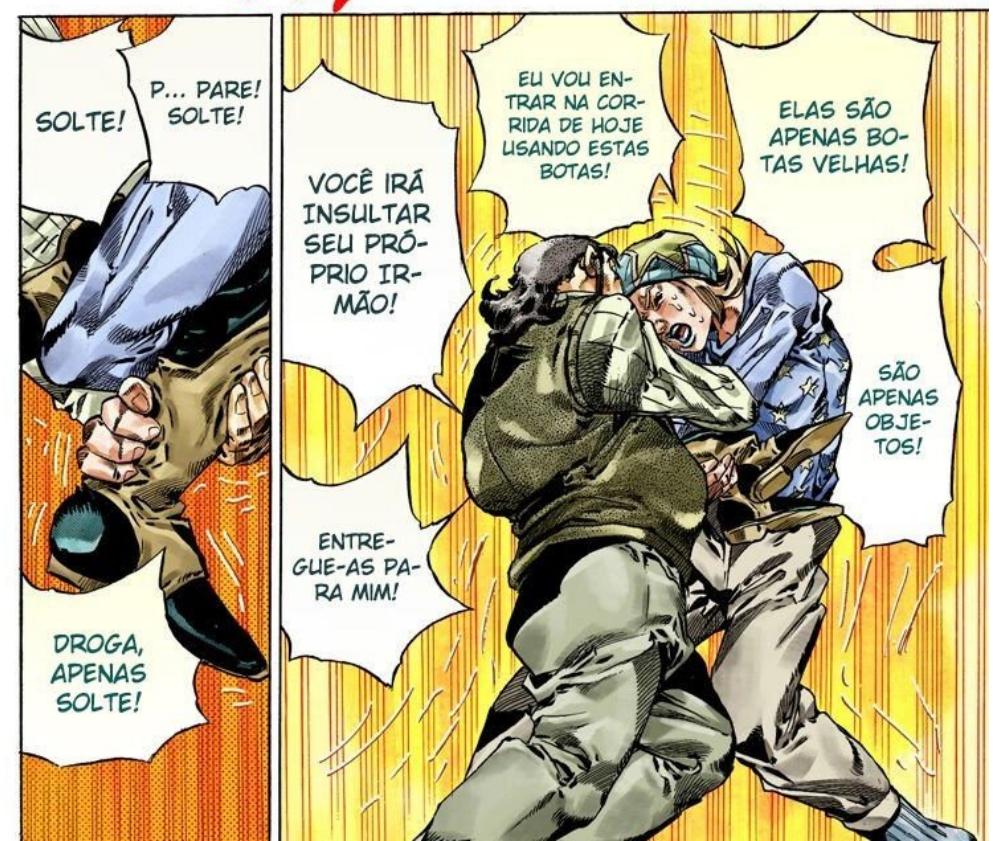


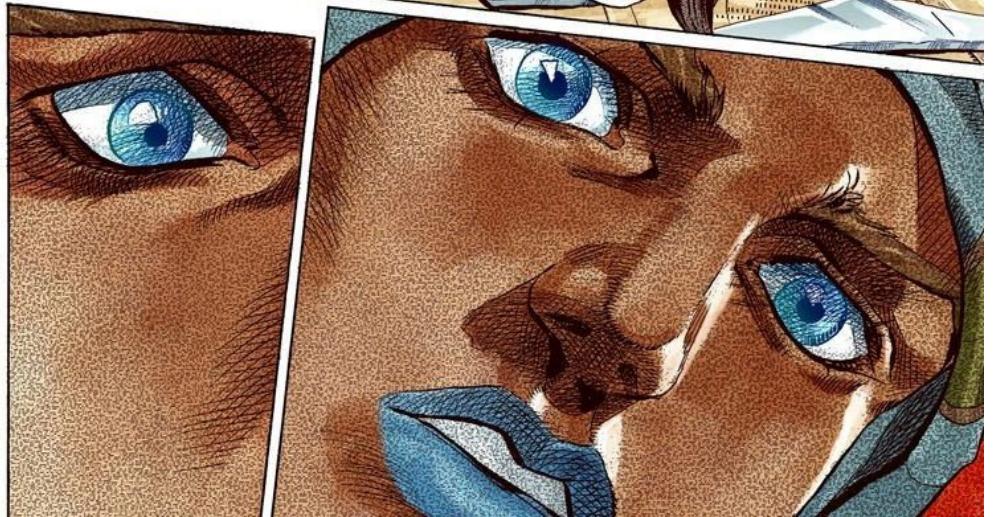






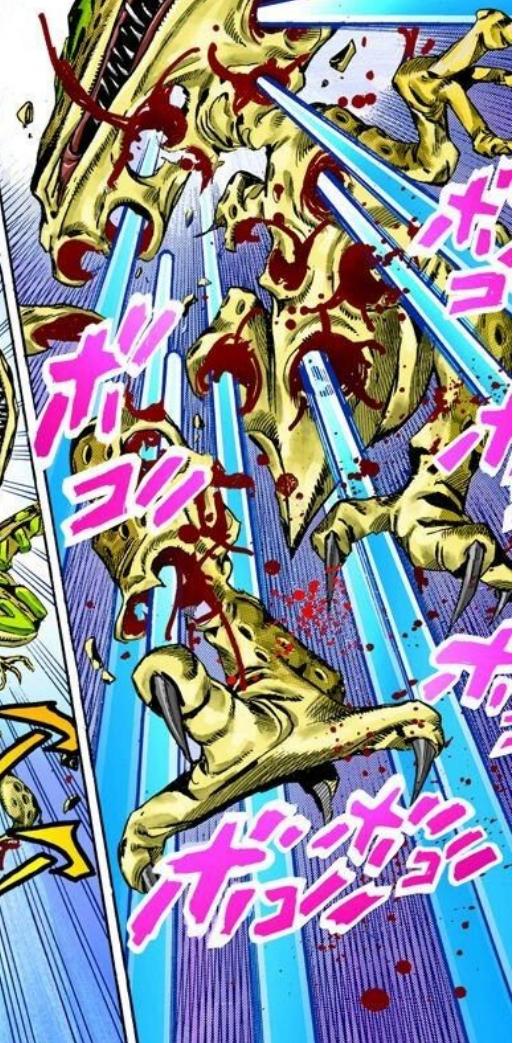
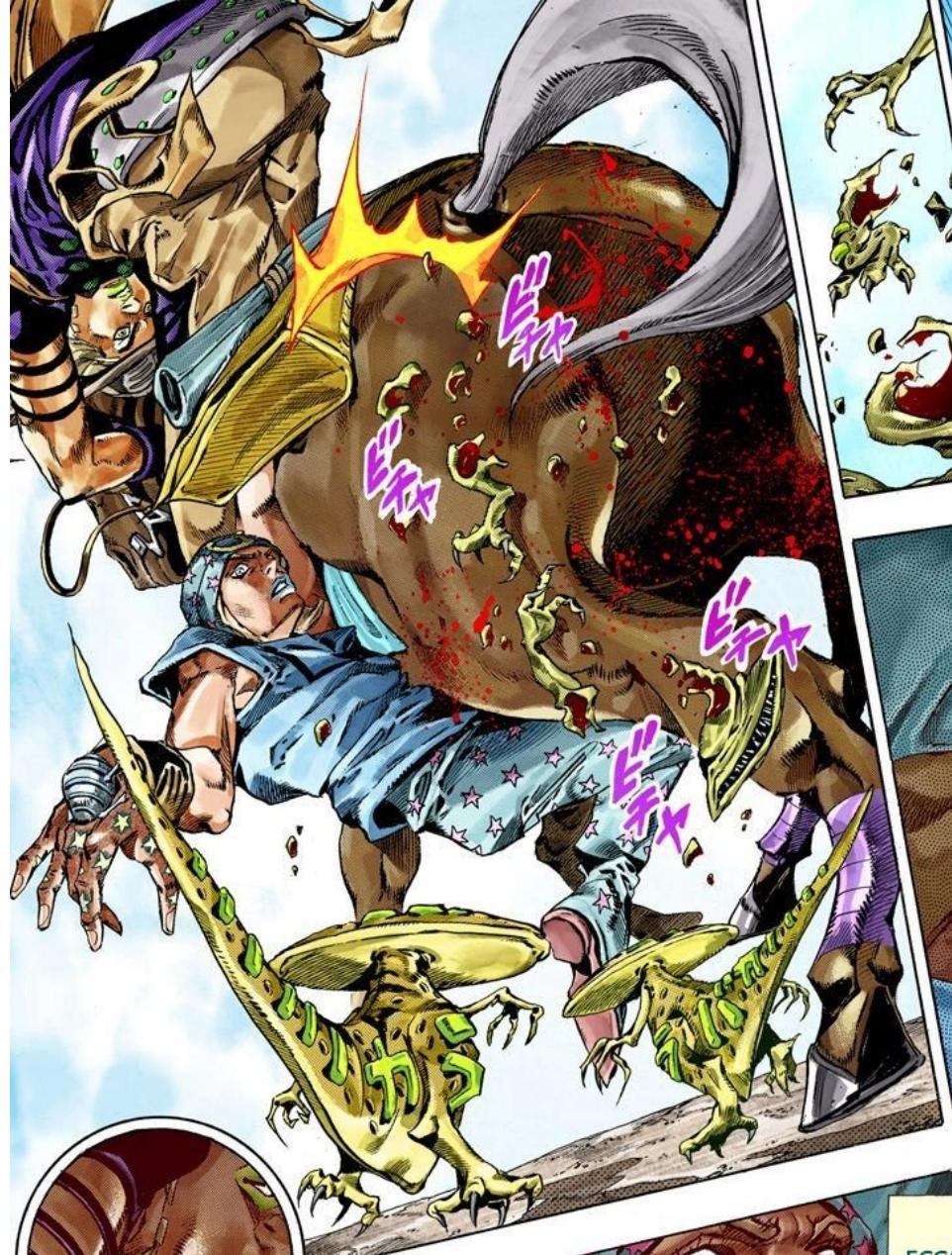














E LOGO ESTA-
REMOS NO RIO
MISSISSIPI!

AGORA HÁ
MUITO MAIS
DESES MONS-
TROS!

ALGUNS
DELES ESTÃO
VOANDO PARA
A NOSSA DI-
REÇÃO!

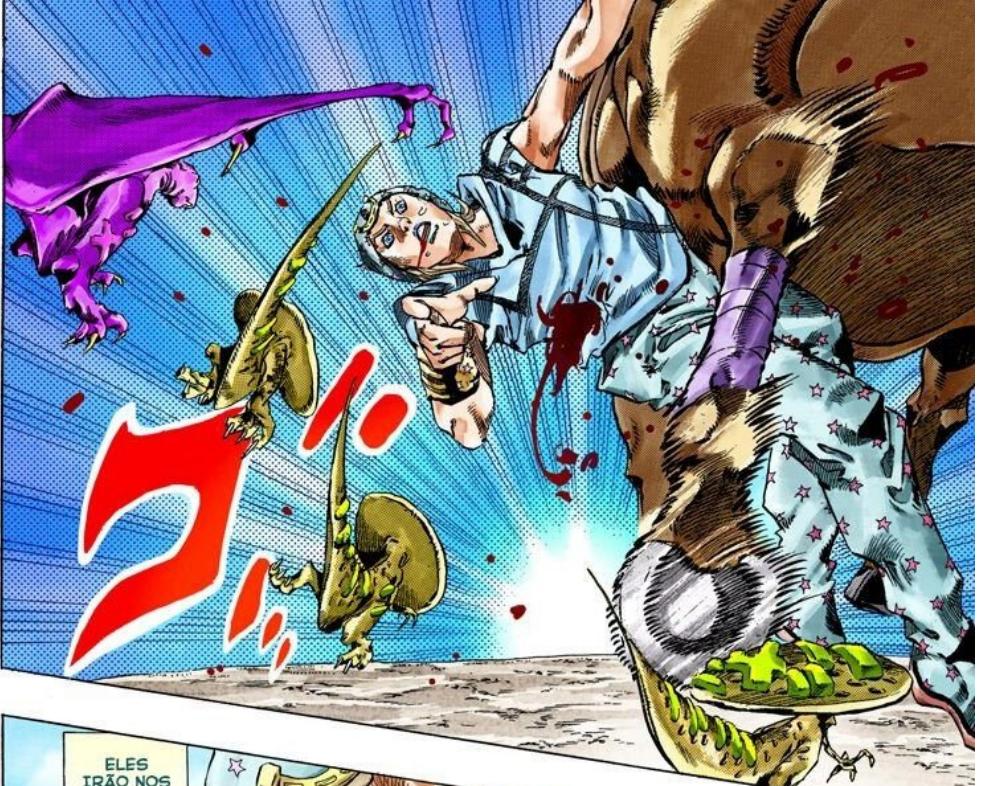
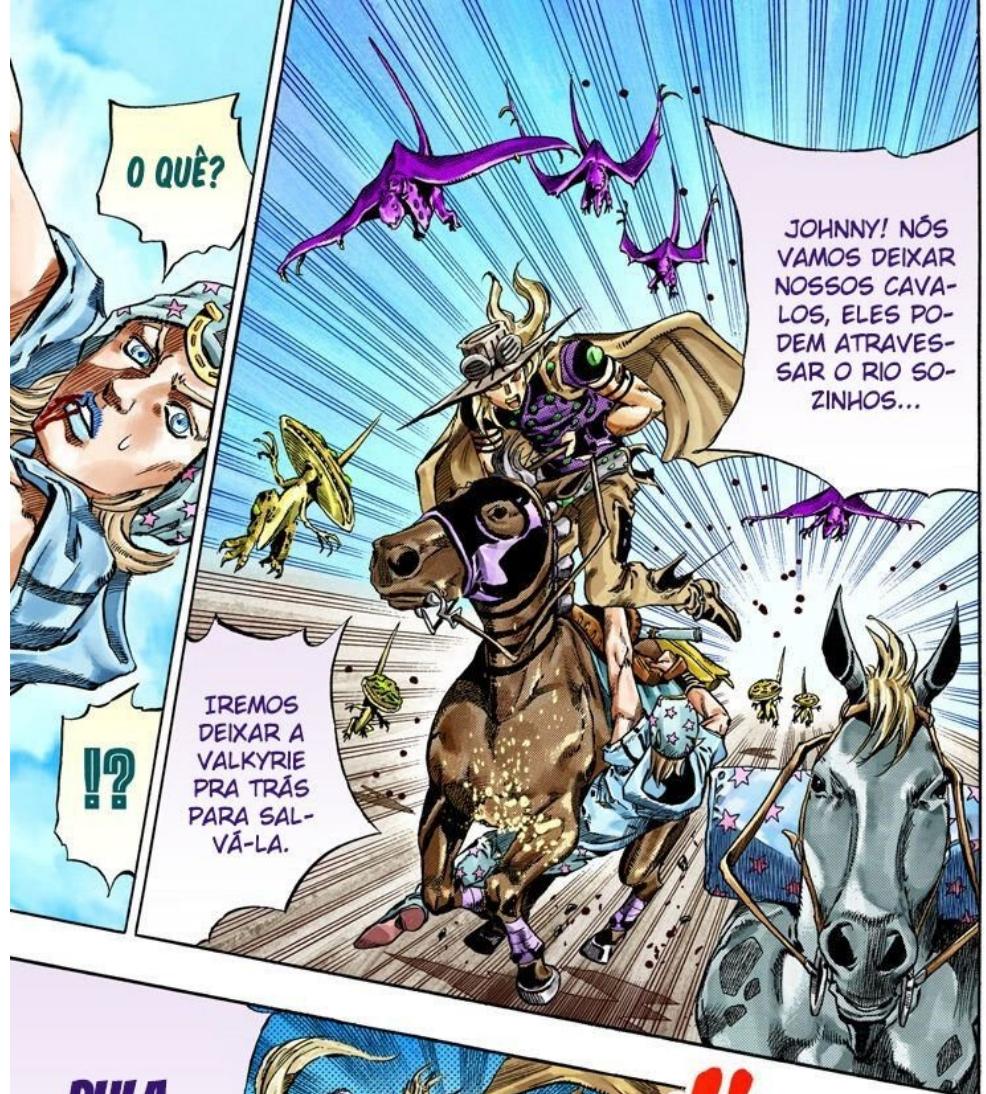
E QUE
DIABOS!?

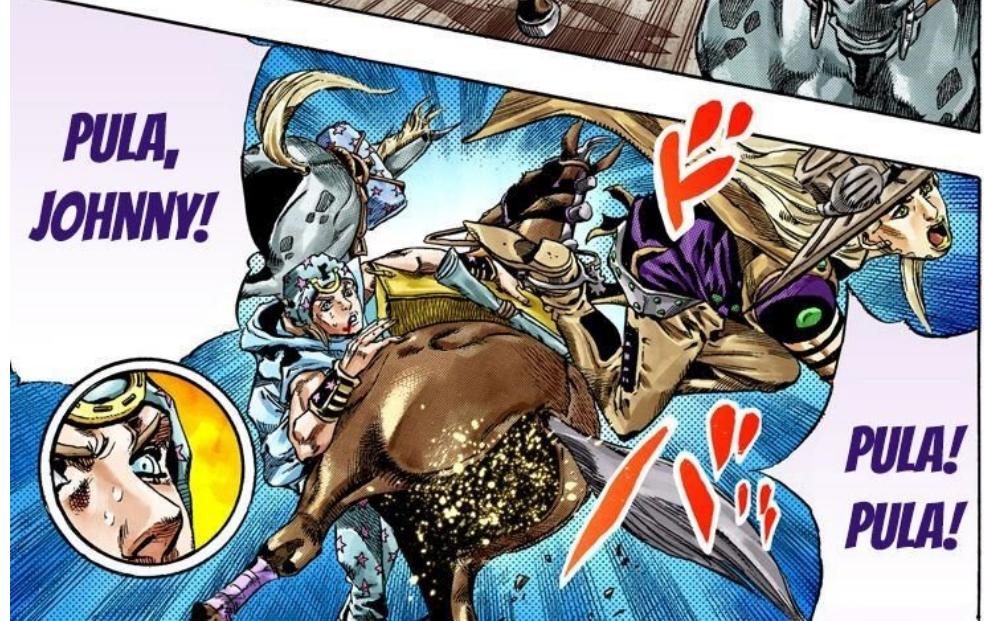
ISSO É
RUIM!

O RIO
VAI SER UM
CAMINHO SEM
SAÍDA PRA
NÓS...!

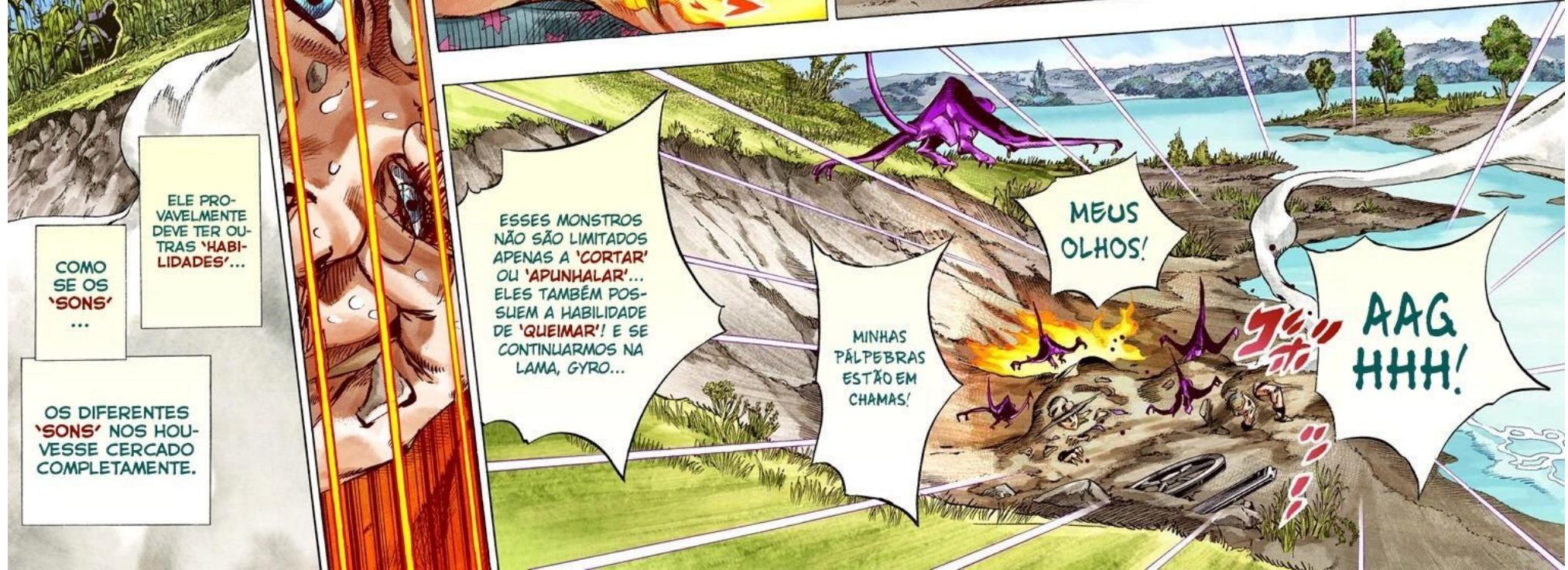
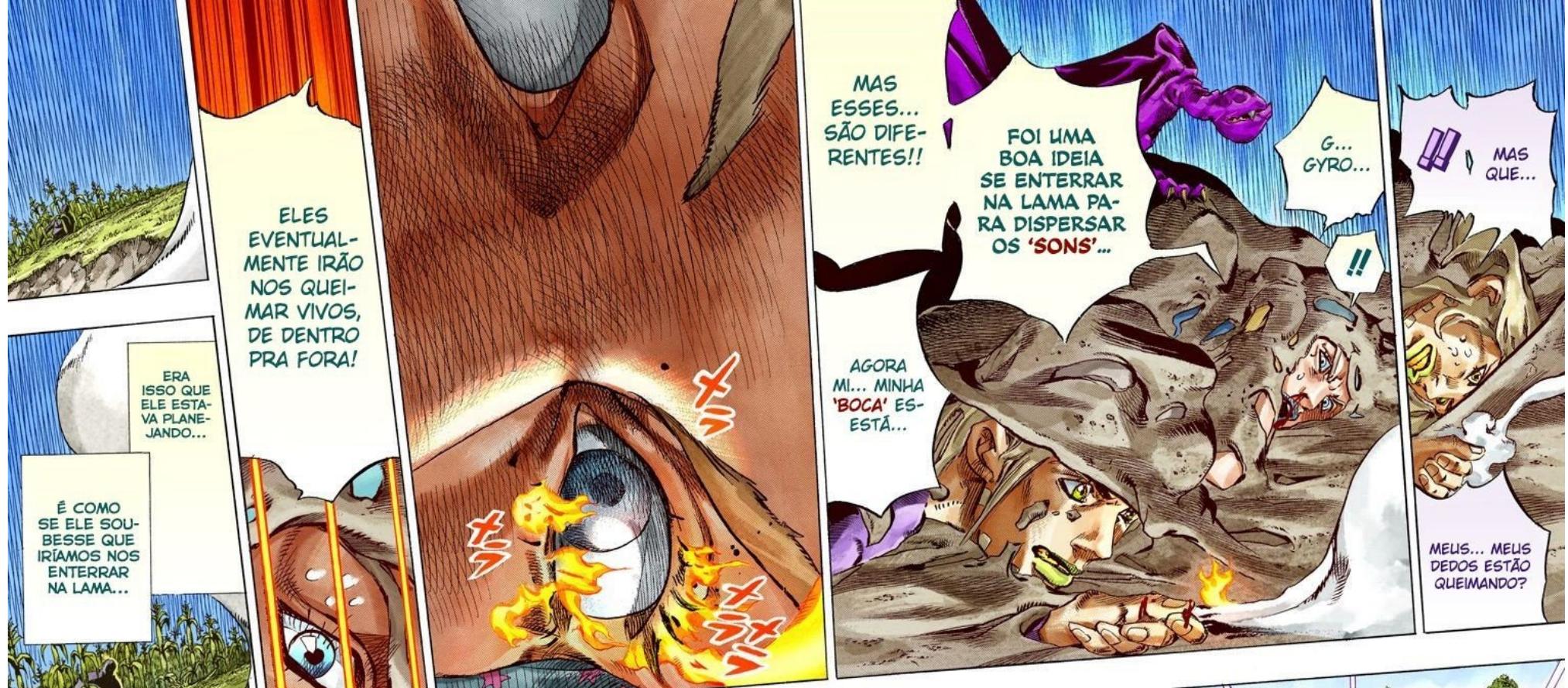
ME...
MERDA!

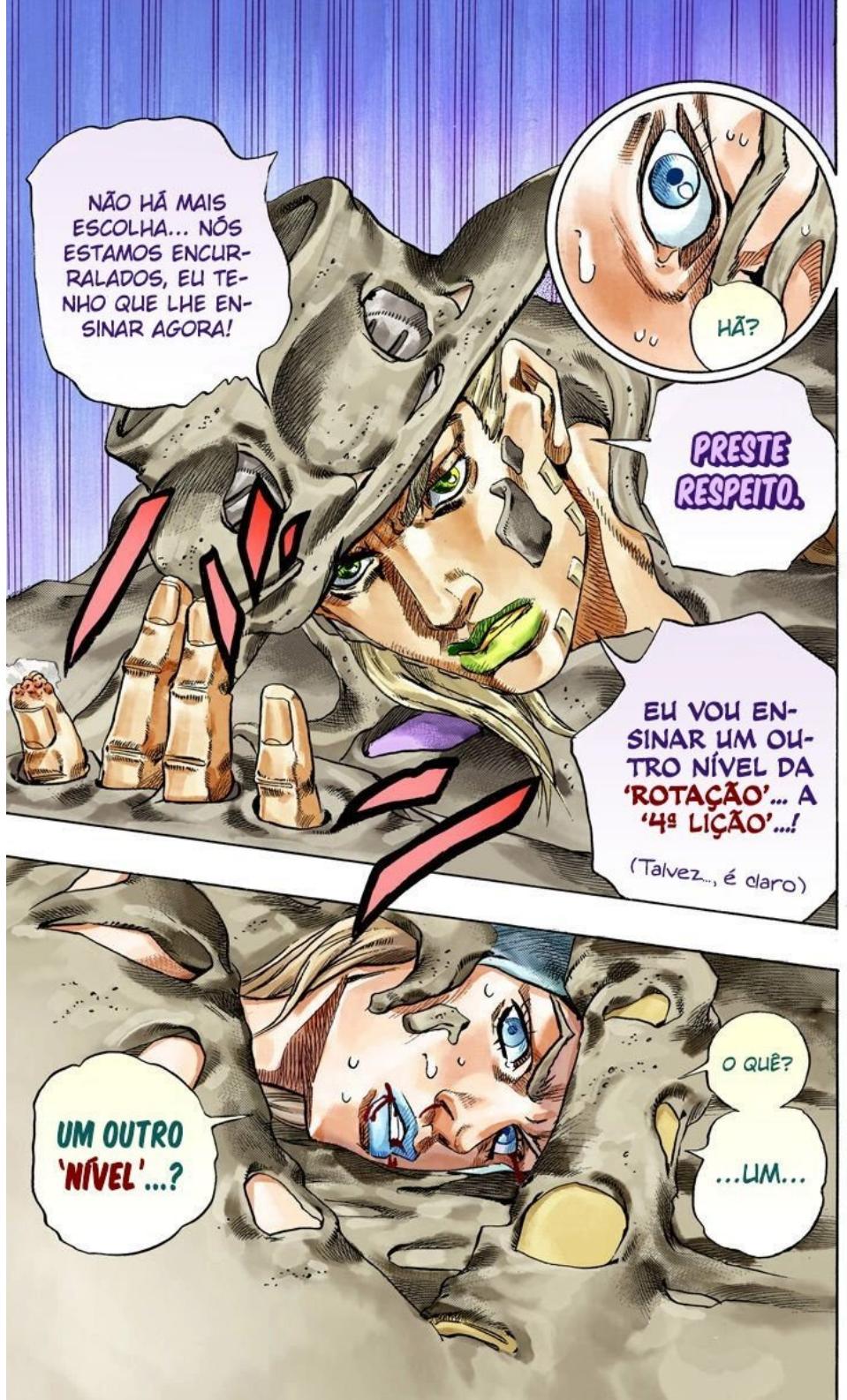
KIII
KIII











PROXYONE SCANLATOR.BLOGSPOT.COM

PROXYONE SCANLATOR & JOJO'S COLORED ADVENTURE

JOJOCOLOREDADVENTURE.BLOGSPOT.COM

APRESENTAM: CAPÍTULO 42.5

STEEL BALL RUN

TRADUÇÃO: NATHAN

LIMPEZA: COLORED ADVENTURE

EDIÇÃO: COLORED ADVENTURE
E NATHAN

REDRAWS: COLORED ADVENTURE

REVISÃO: CHARIOT E YLKAID

JUMP COMICS 

Jojo's Bizarre Adventure Parte 7

STEEL BALL RUN

ILLINOIS SKYLINE, MICHIGAN LAKELINE

vol.10



ARAKI HIROHIKO

& LUCKY LAND COMMUNICATIONS

O ditado nos conta que 'algo'
não pode nascer do 'nada'.



Resumindo, ‘algo’ pode nascer vindo do ‘nada’, e ‘nada’ é um sinônimo para ‘probabilidades’.

Aparentemente, conceitos como a ‘gravidade’ e ‘massa’ nascem desse princípio.

A ideia de ‘partículas subatômicas’ não se restringe apenas ao espaço sideral.

Acontece o tempo todo em nosso planeta e em nossa vida diária.



—Todavia isso é apenas uma afirmação hipotética.

Em recentes estudos científicos, houve casos em que ‘partículas subatômicas’ —



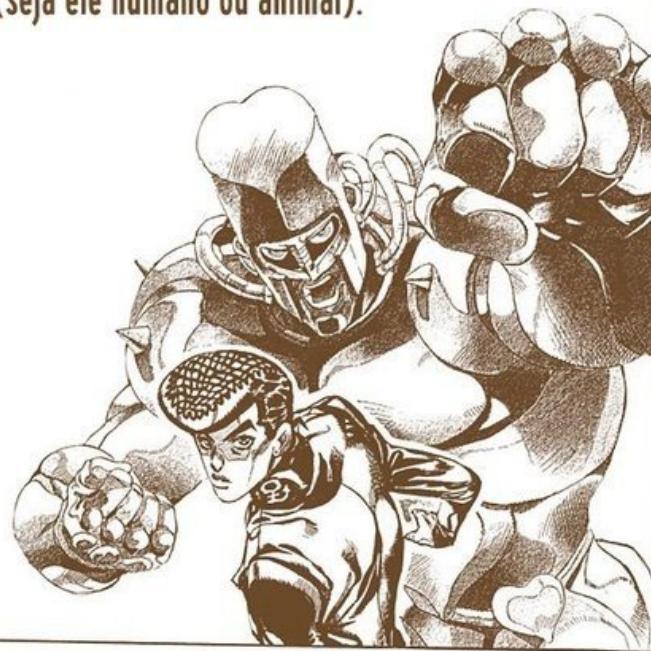
—Nasceram do que se denomina ‘nada’. É quase como um ‘vácuo’ científico.

E essas ‘partículas subatômicas’ têm a habilidade de subitamente serem convertidas em energia.

E a energia pode desaparecer tão rápido quanto pode surgir.



Um personagem por si só, que aparece atrás de seu usuário (seja ele humano ou animal).



Exemplificando, pode-se vê-la tal como...

Para os nossos propósitos, essa '**energia espiritual invisível**' se expressa em representações visuais.

Tendo assim um conceito introdutório, nessa história, 'JoJo's Bizarre Adventure', a energia espiritual que alguns humanos podem usar é chamada 'Stand'.





Há aqueles que são pequenos, mas se movem em altos números...



Alguns conseguem virar até partes do corpo de alguém.



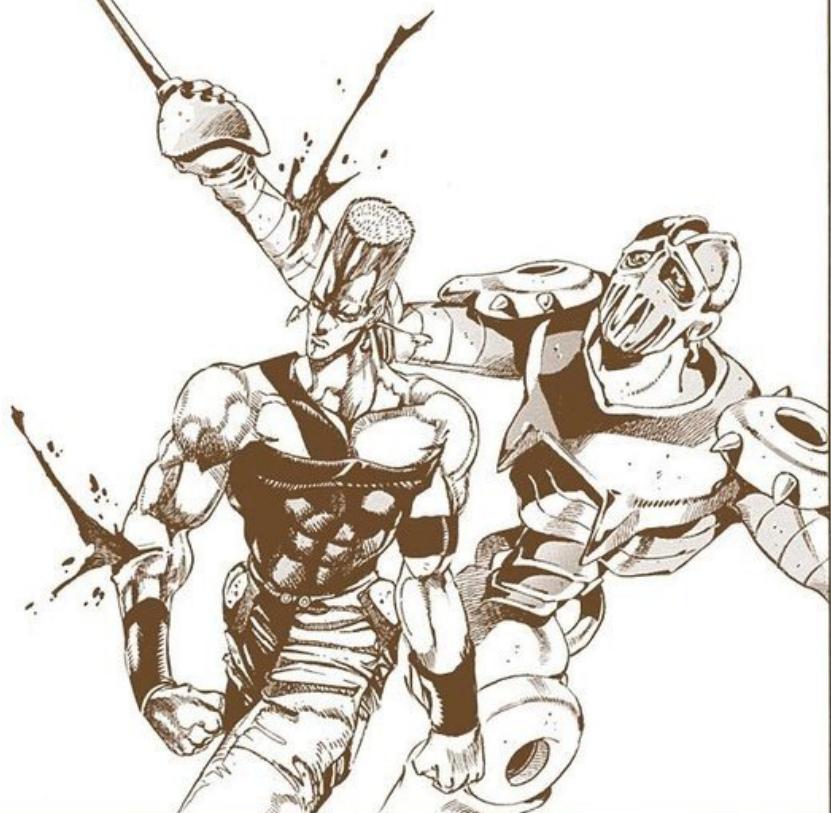
E aqueles que podem enxergar os 'Stands' com os olhos do coração são chamados de 'Usuários de Stand'.



Em outros casos, podem armazenar a sua energia em objetos, como 'espadas' ou 'armas de fogo'.

E também podem ter a forma de objetos mundanos, tais como 'bonecas', 'cartas de baralho', 'canoas', 'carros' e 'palavras. Algumas dessas coisas possuem a habilidade de se mover e até atacar pessoas.

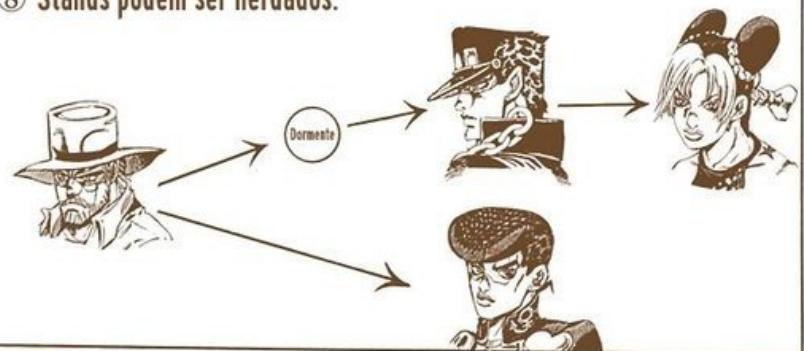
- ① Stands se movem de acordo com vontades e comandos dos usuários.
- ② Stands são afetados apenas por outros stands.
- ③ Quando Stands se ferem, o usuário é ferido no mesmo lugar onde o stand sofreu o dano do ataque.
- ④ Quando um usuário de Stand morre, o Stand desaparece com ele.
- ⑤ Consequentemente, quando um Stand é derrotado, seu usuário morre.



Stands aderem a algumas regras, como as seguintes:



⑧ Stands podem ser herdados.



⑨ Só pode haver um Stand a cada usuário.



⑩ Dependendo de seu usuário, um Stand tem a habilidade de evoluir.



⑥ A energia e força de um Stand são inversamente proporcionais ao seu alcance operacional.



Porém quanto mais longe o Stand vai, mais fraco, lento e impreciso seus movimentos se tornam.

⑦ Portanto, há certas formas 'astutas' ou 'tolas' de se usar um determinado Stand.

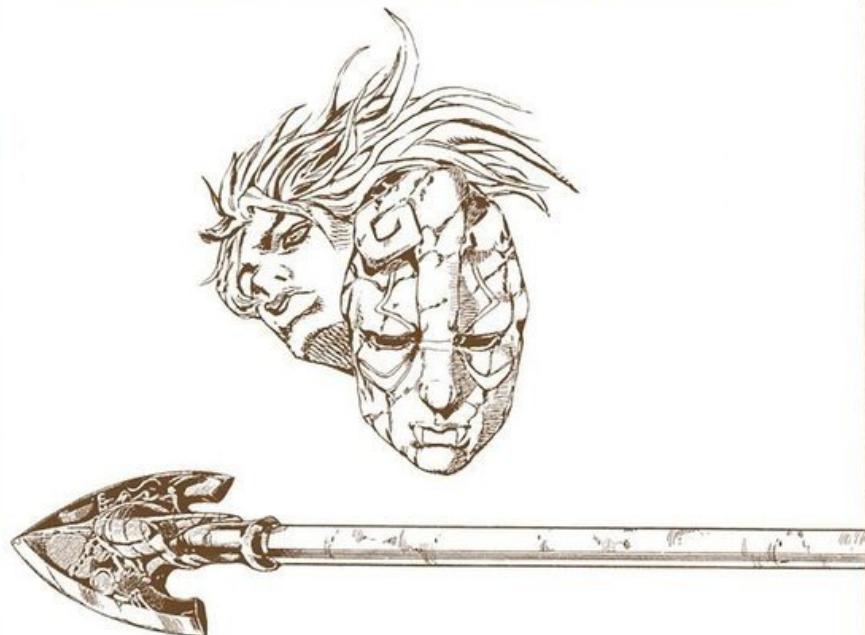


E, como o 'Hamon' de 'Phantom Blood'
e as 'Steel Balls' de 'Steel Ball Run'.

Dizem que estas 'habilidades' são um passo para
atingir ao objetivo supremo de um 'Stand'.



Nossos ancestrais, com sua sabedoria, criaram ferramentas



que possuem a habilidade de criar esses Stands.
Se elas executam isso por meio da inteligência
ou por pura sorte, é algo desconhecido por nós.





デジタルカラー版
ジョジョの奇妙な冒険
PART7 STEEL BALL RUN
10巻

荒木飛呂彦
©LUCKY LAND COMMUNICATIONS 2006, 2012

初版発行 2006年
デジタル版発行 2012年

発行所 集英社
<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、著者直筆のカラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。